КОНЦЕРТНЫЕ ПЬЕСЫ

ДЛЯ ШЕСТИСТРУННОЙ ГИТАРЫ

ВЫПУСК 5

КОНЦЕРТНЫЕ ПЬЕСЫ

ДЛЯ ШЕСТИСТРУННОЙ ГИТАРЫ

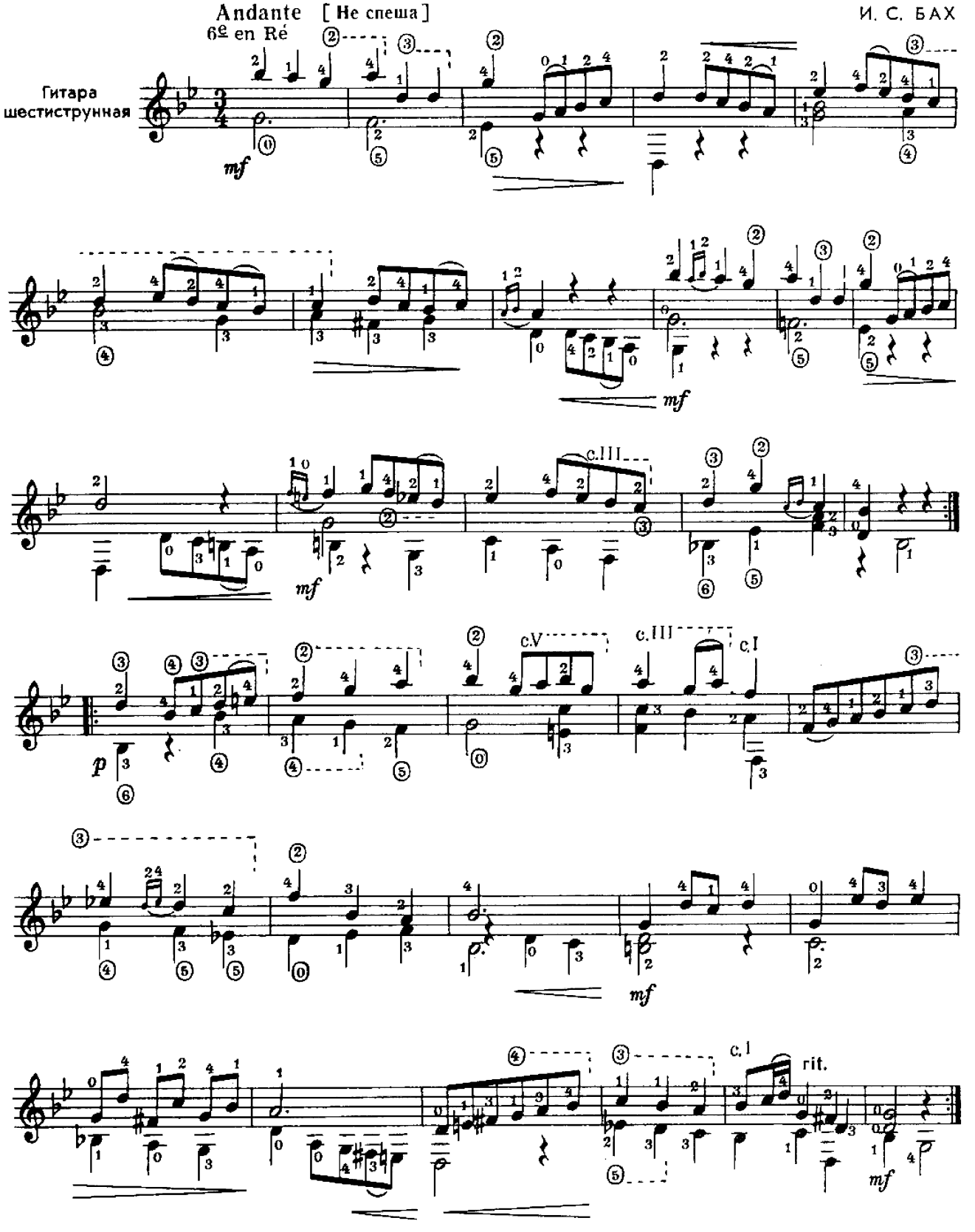
ВЫПУСК 5

Произведения
ИОГАНА СЕБАСТЬЯНА БАХА
в переложении Андре Сеговиа

Составление и исполнительская редакция
И. ПОЛИКАРПОВА

Всесоюзное издательство
СОВЕТСКИЙ КОМПОЗИТОР
Москва 1969

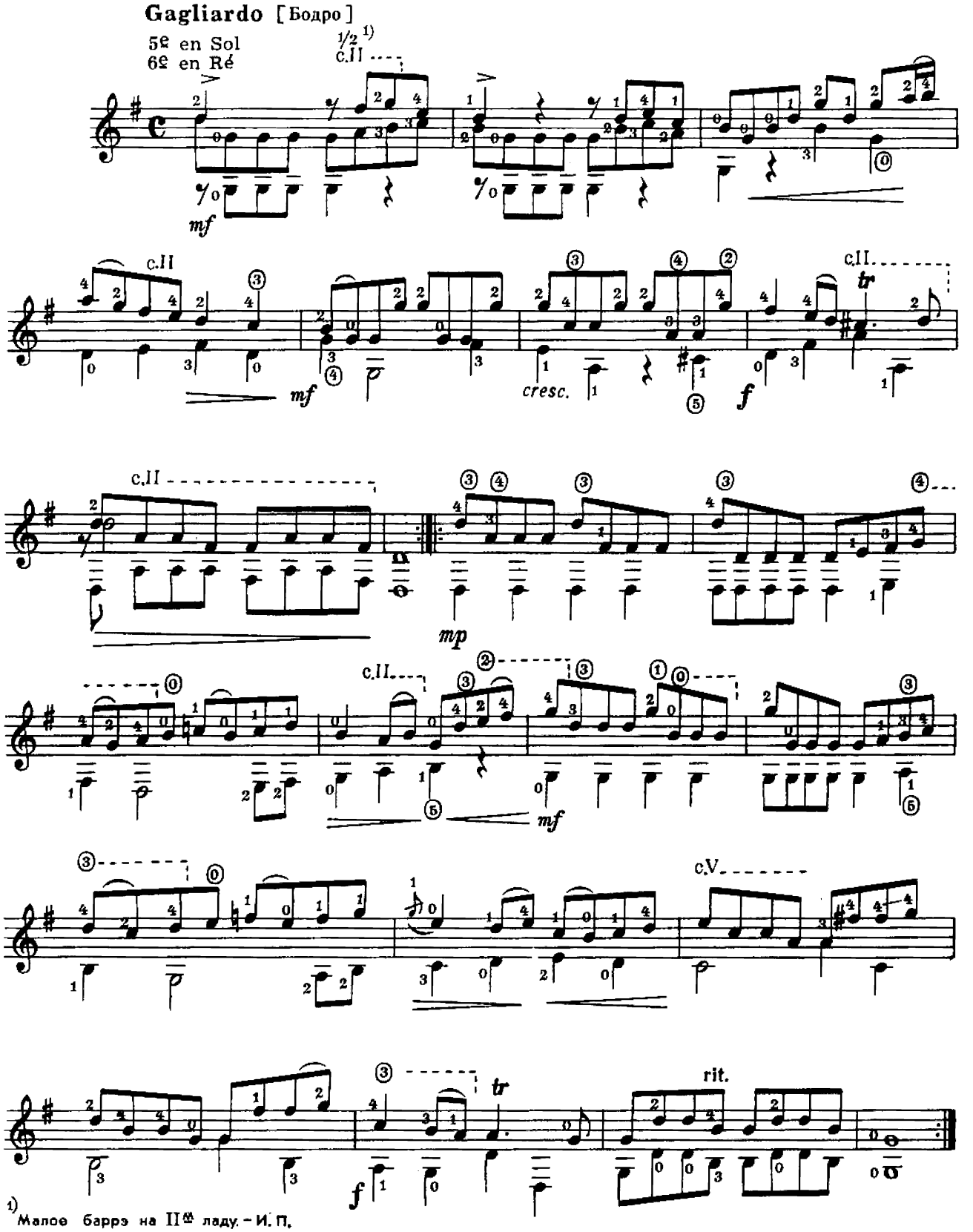
МЕНУЭТ


Andante [Не спеша]
6ᵉ en Ré
И. С. БАХ
Гитара
шестиструнная
mf
p
c.III
c.V
c.I
rit.

МАРШ

Gagliardo [Бодро]

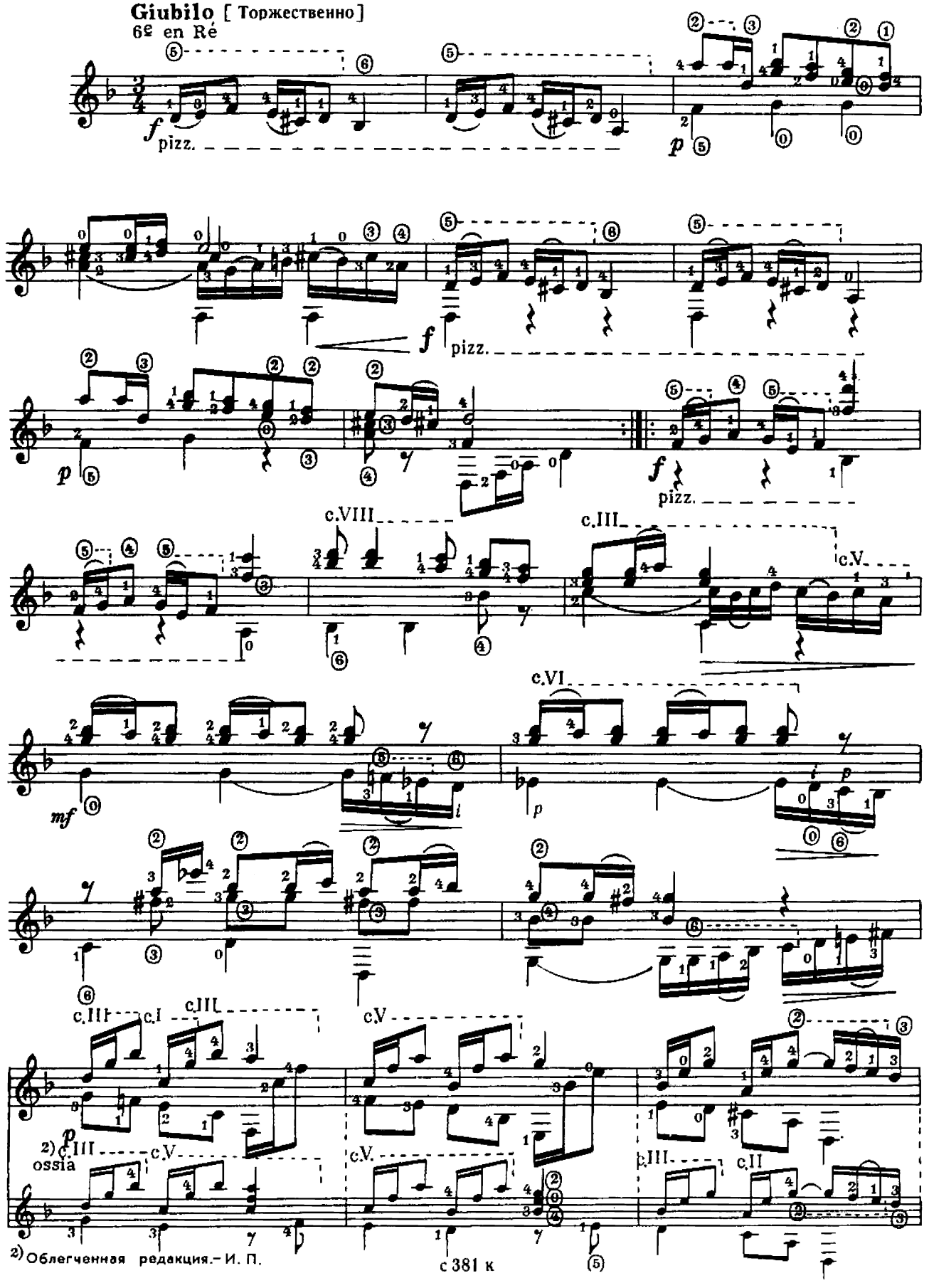
5ℓ en Sol
6ℓ en Ré



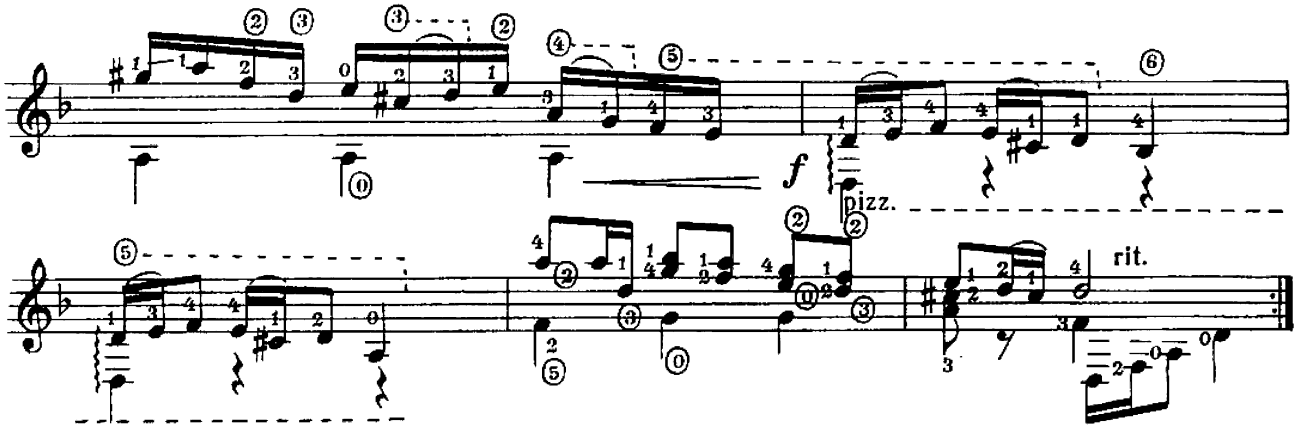
1) Малое баррэ на II-м ладу. – И. П.

ПОЛОНЕЗ

Giubilo [Торжественно]
6♀ en Ré

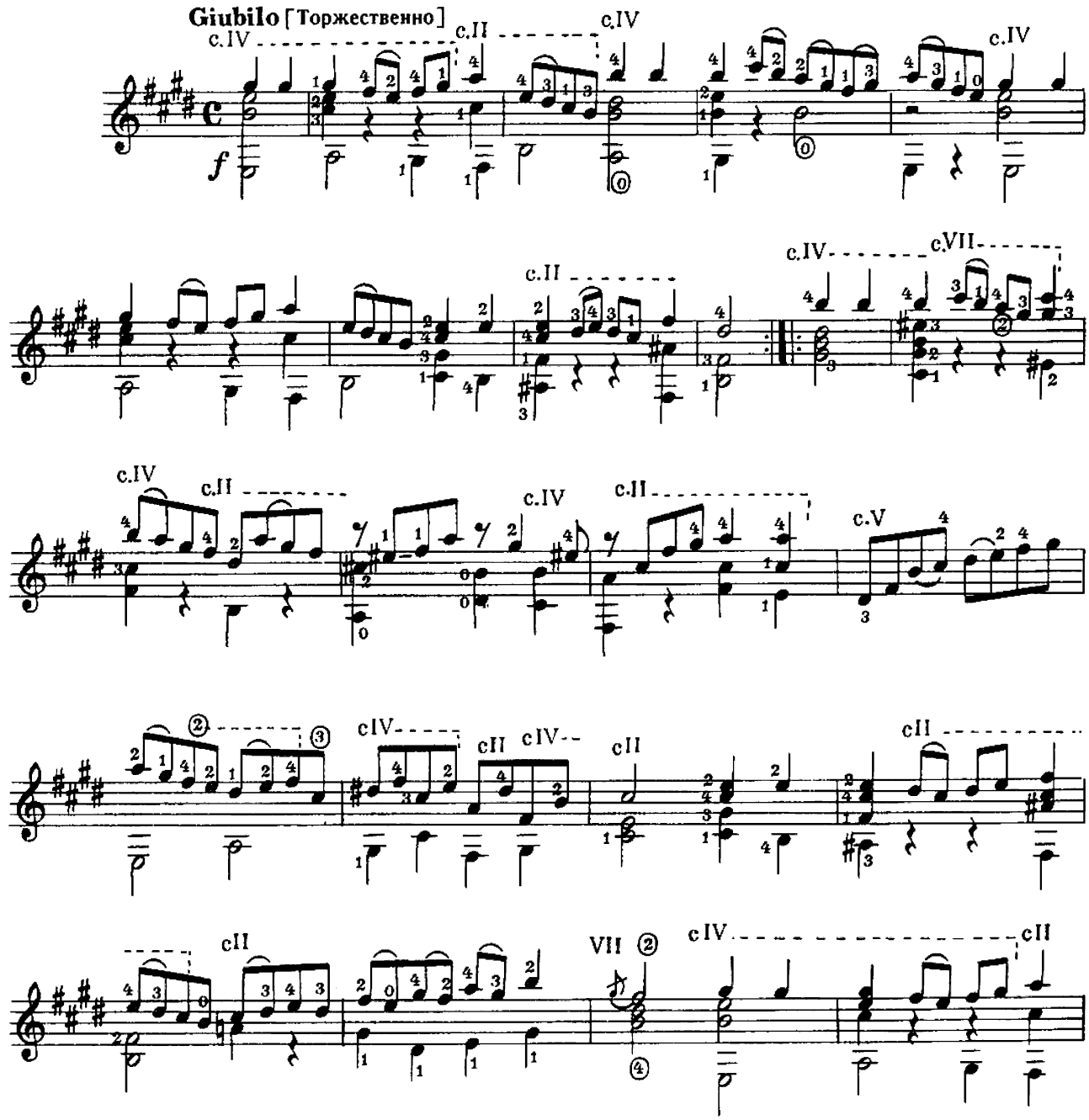


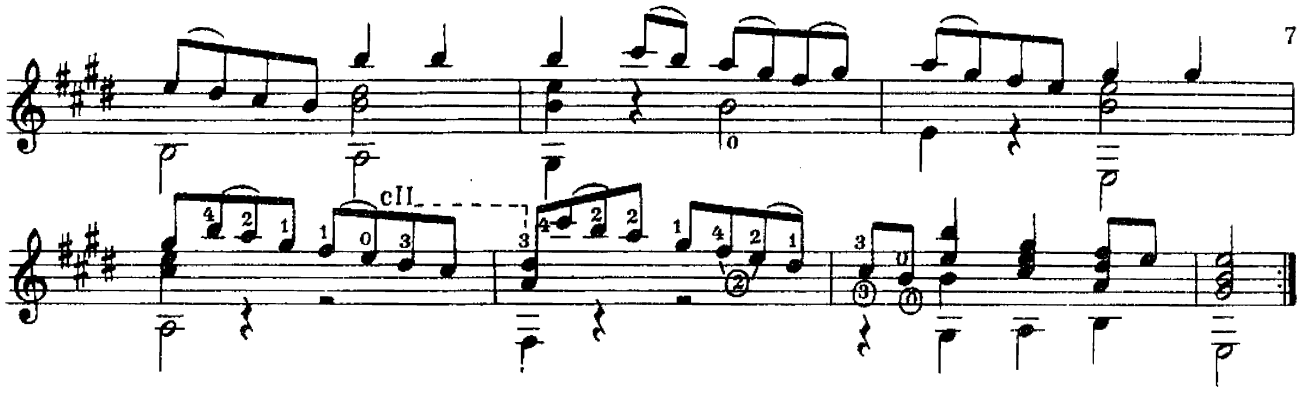
2) Облегченная редакция.– И. П.



ГАВОТ

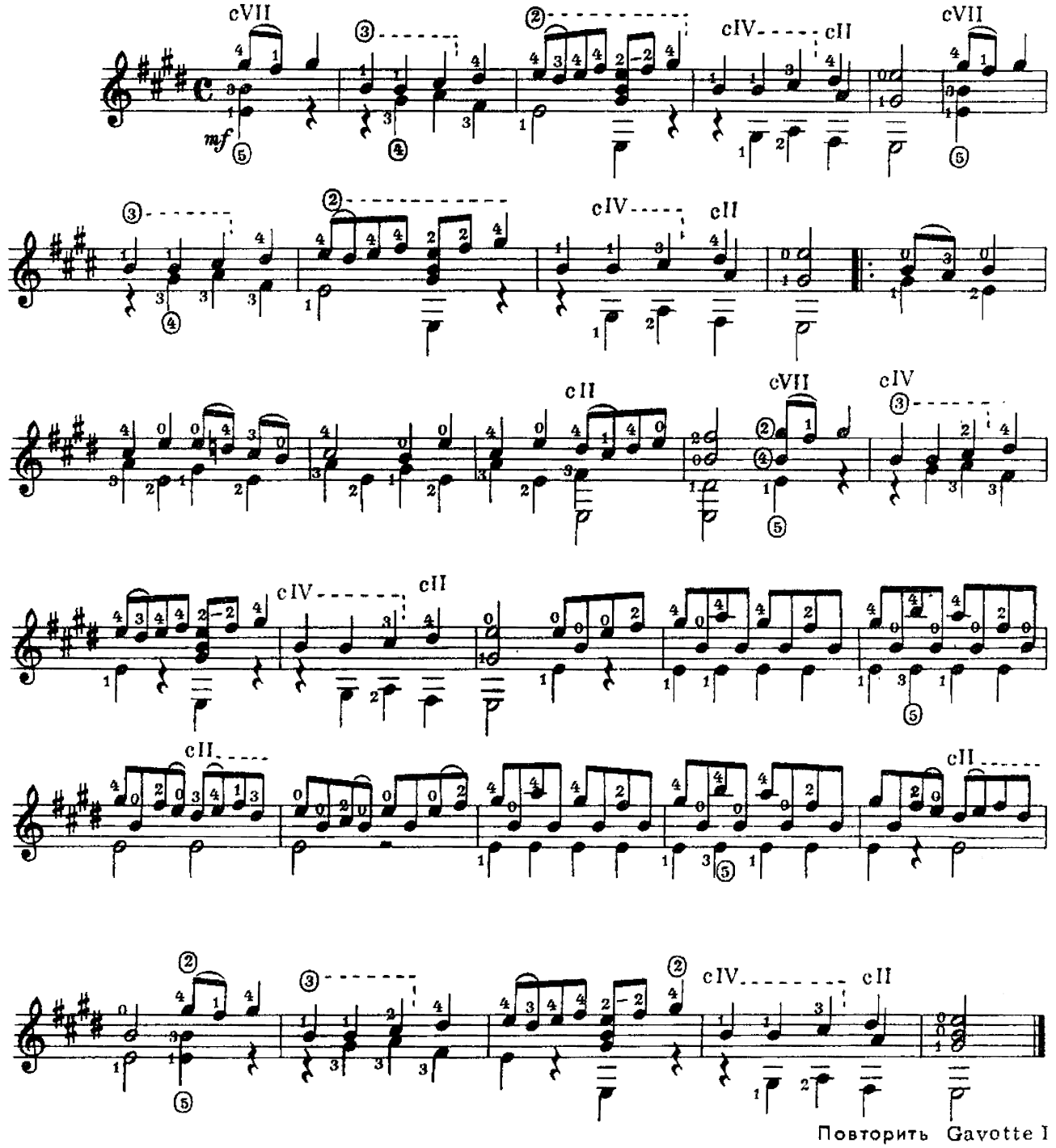
GAVOTTE I **из пятой сюиты для виолончели**





GAVOTTE II

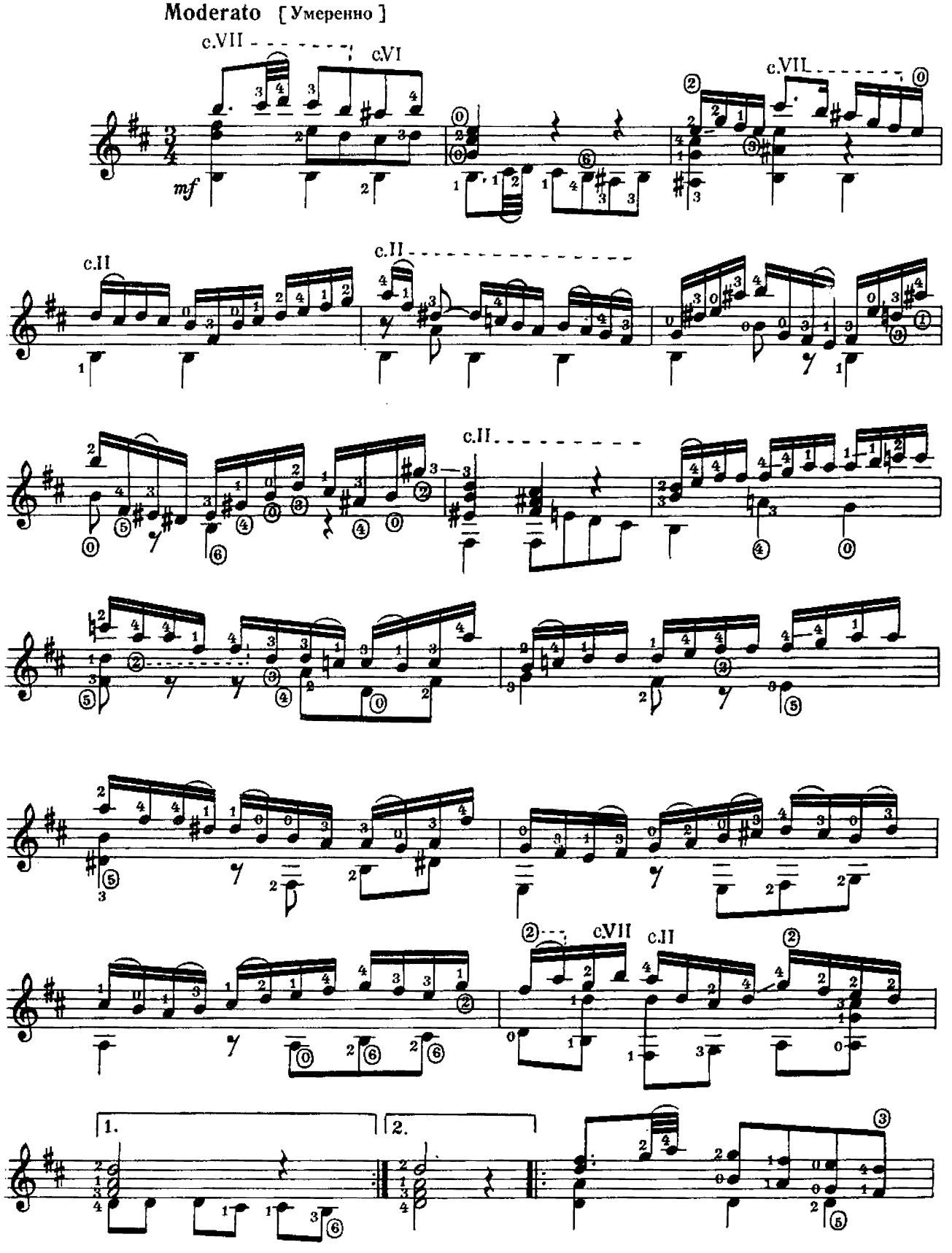
Moderato [Умеренно]

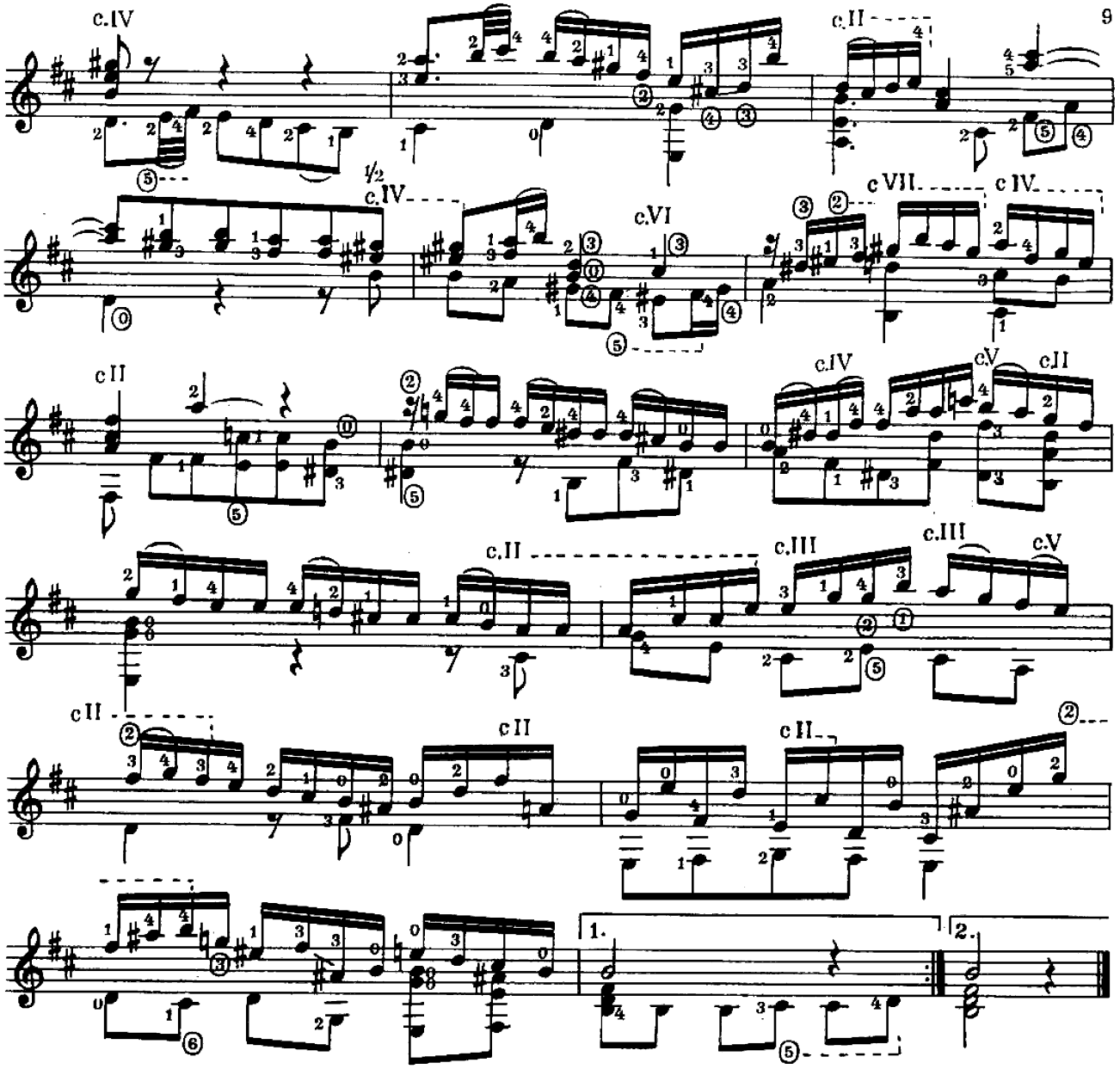


Повторить Gavotte I

САРАБАНДА
из Второй сюиты для лютни

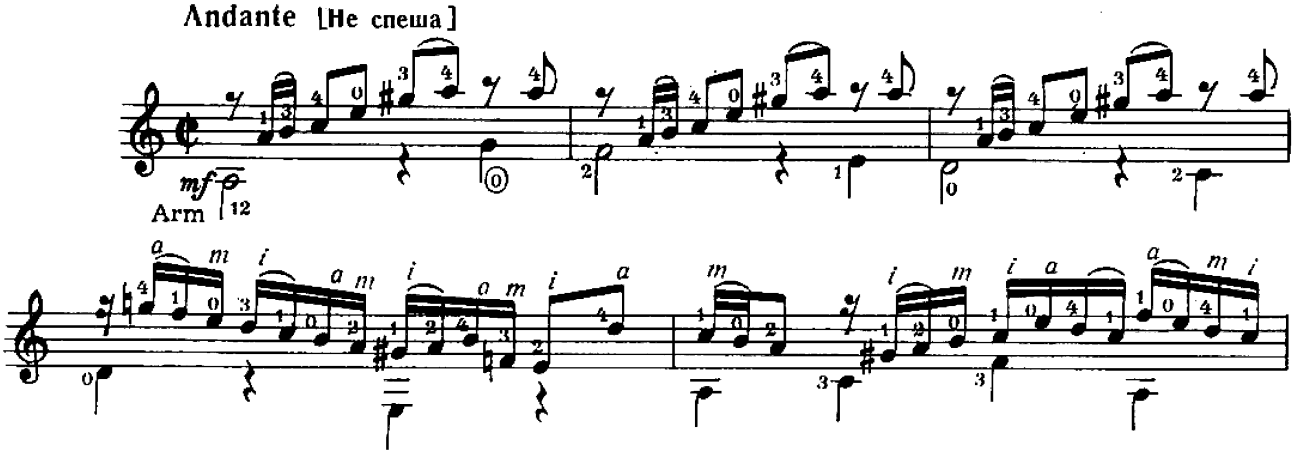
Moderato [Умеренно]

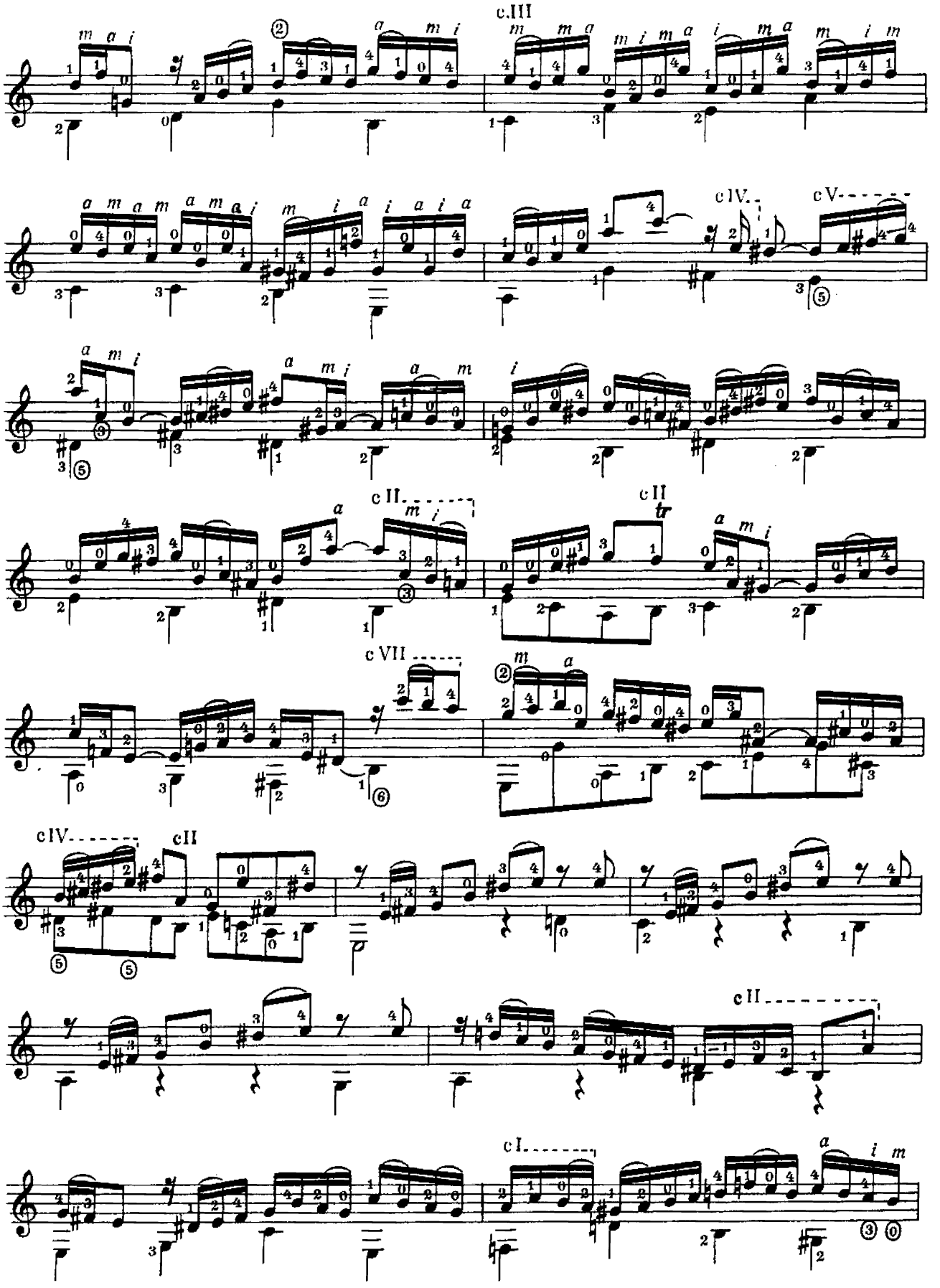


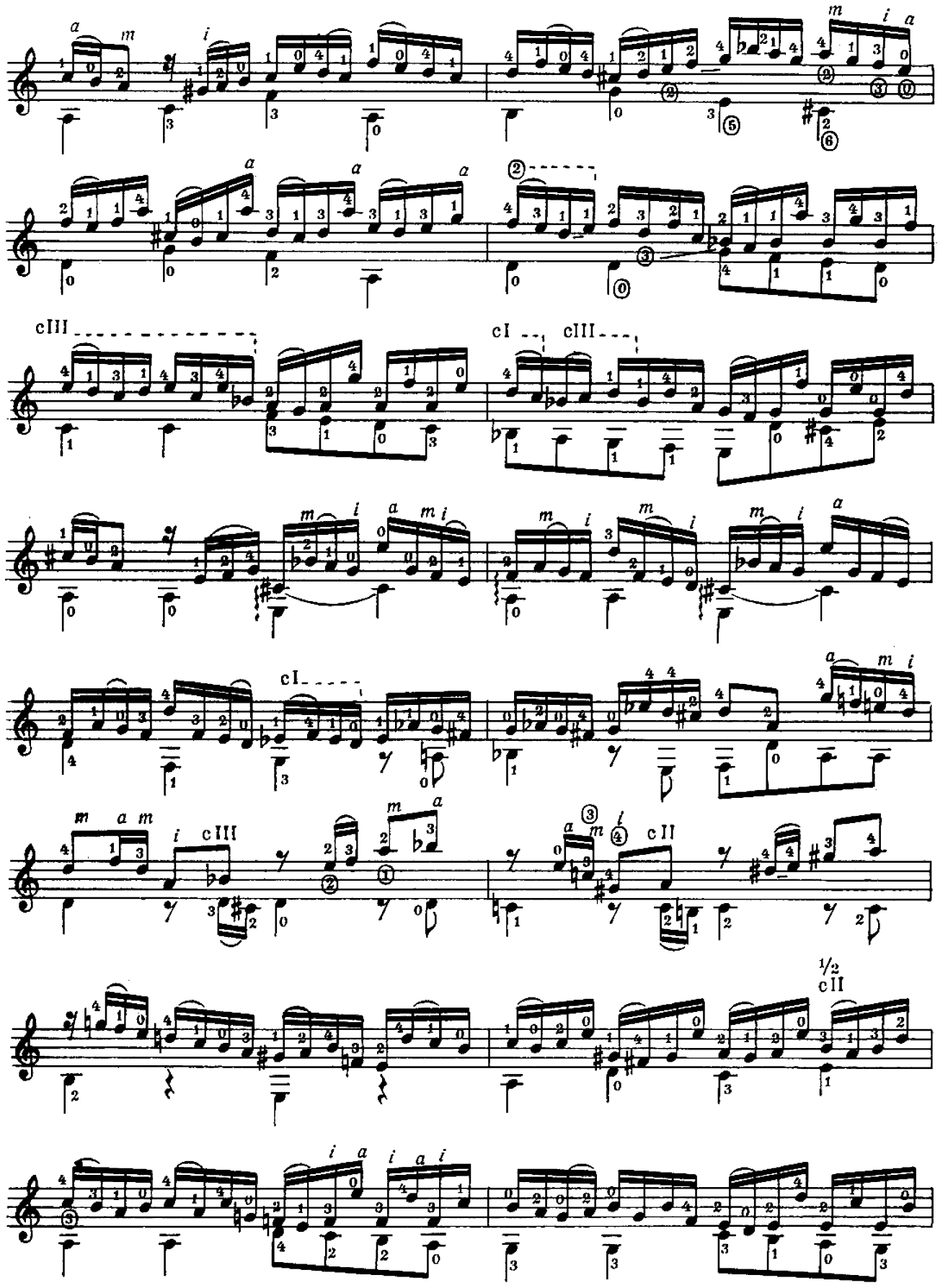


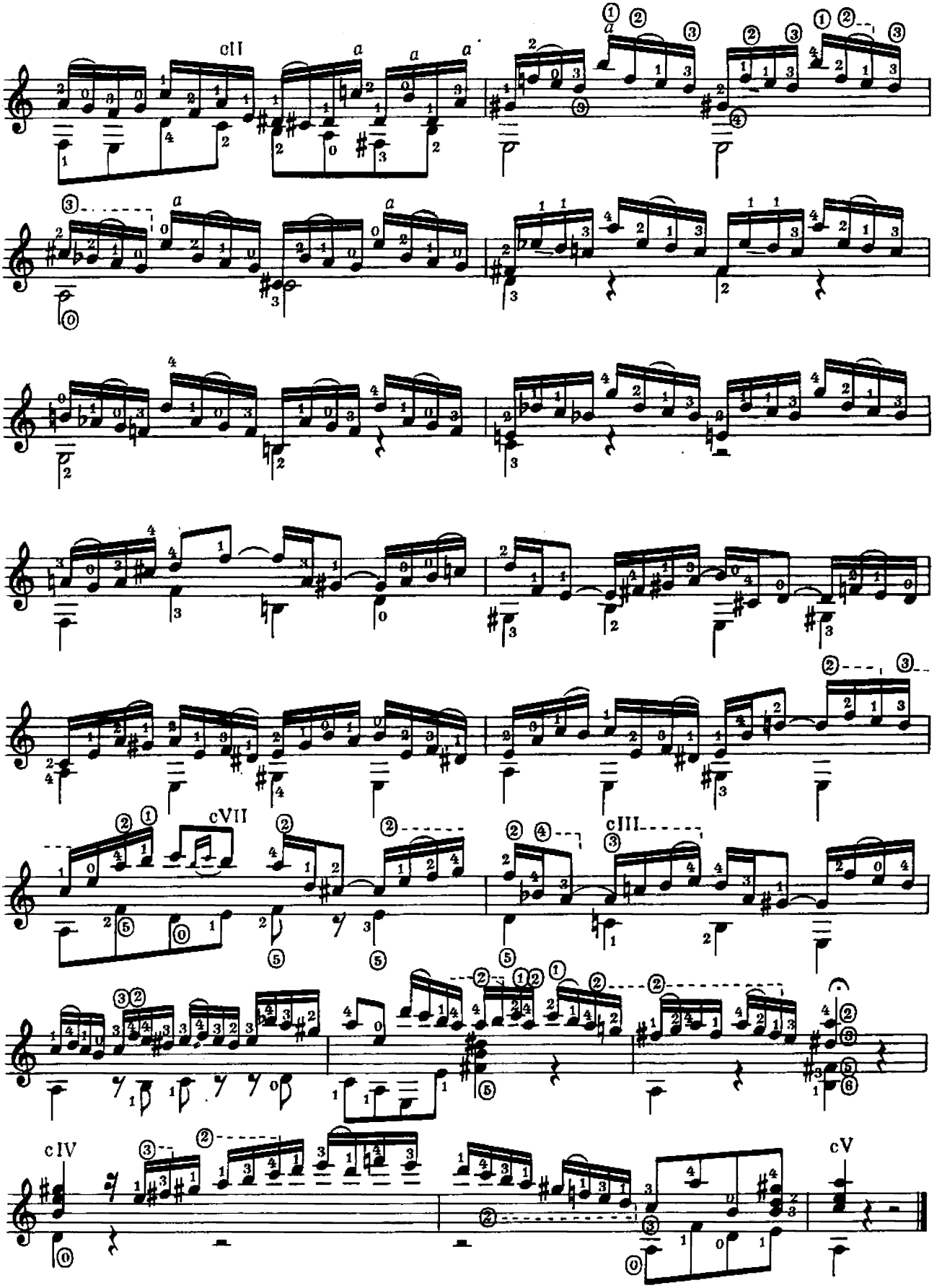
ПРЕЛЮД

из Второй сюиты для лютни

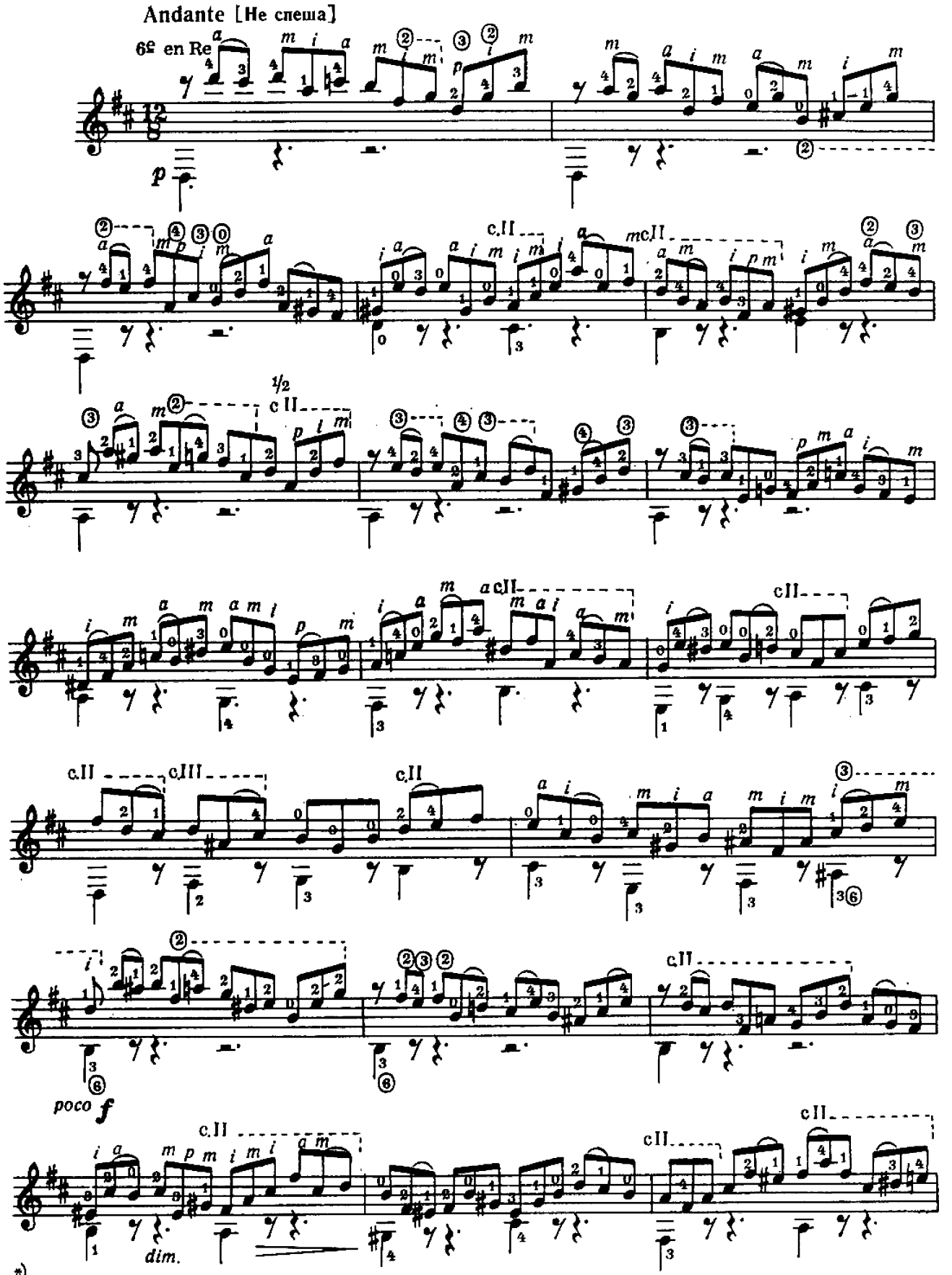



c.III
cIV.
cV
cII
cII
tr
cVII
cIV.
cII
cII
cI

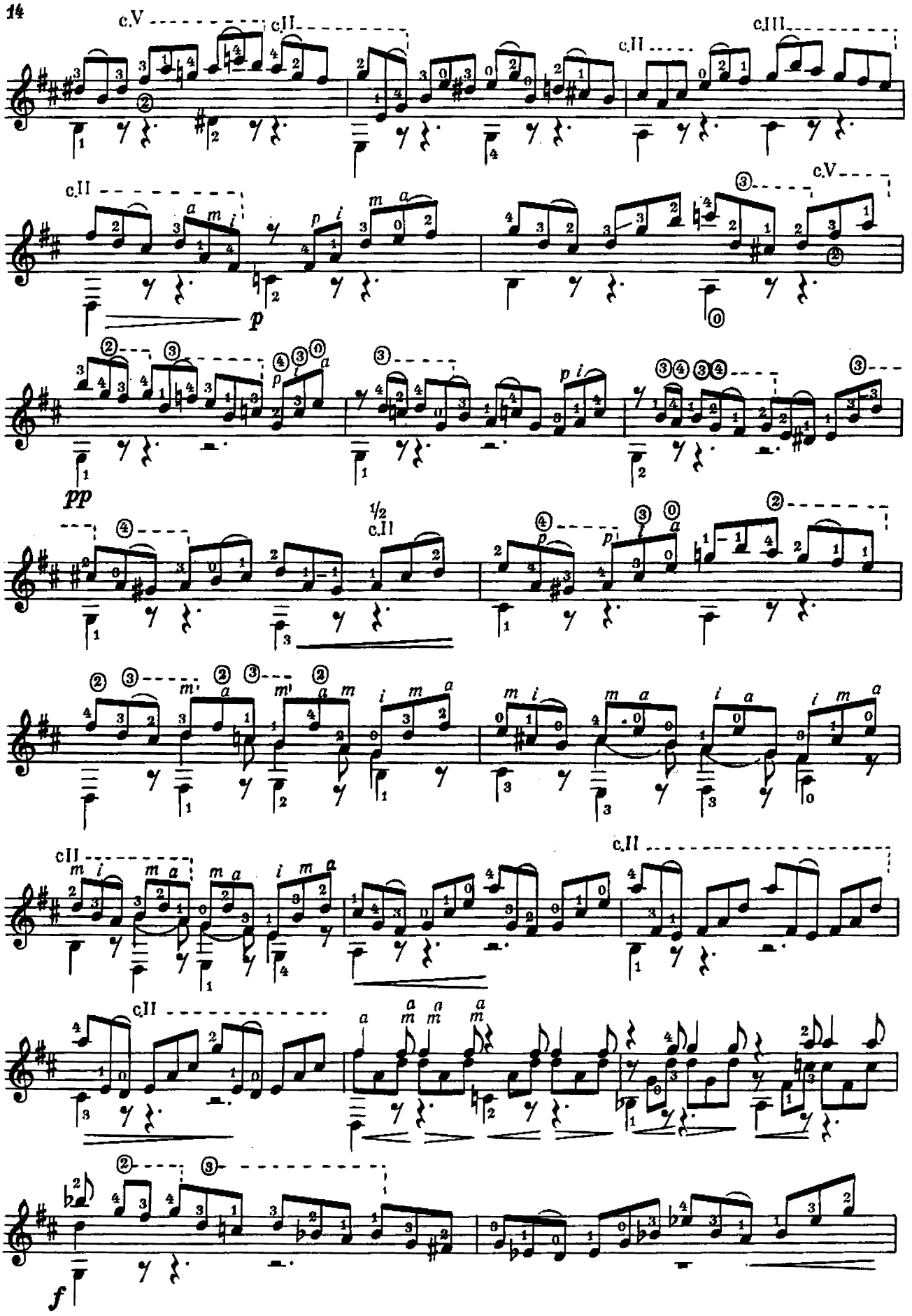

cIII
cI
cIII
cI
m a m i cIII
a m i cII
1/2
cII

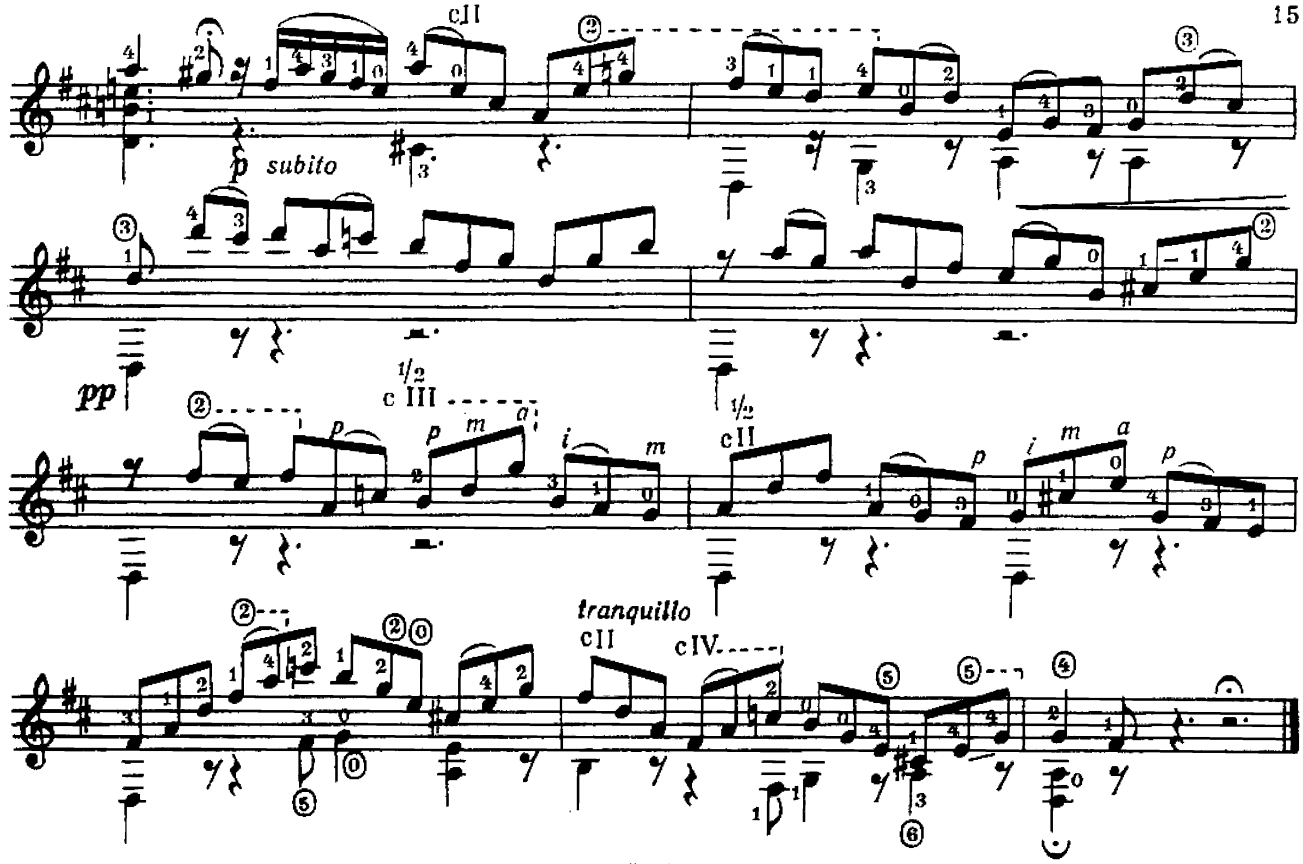

cII
cVII
cIII
cIV
cV

ПРЕЛЮД*)

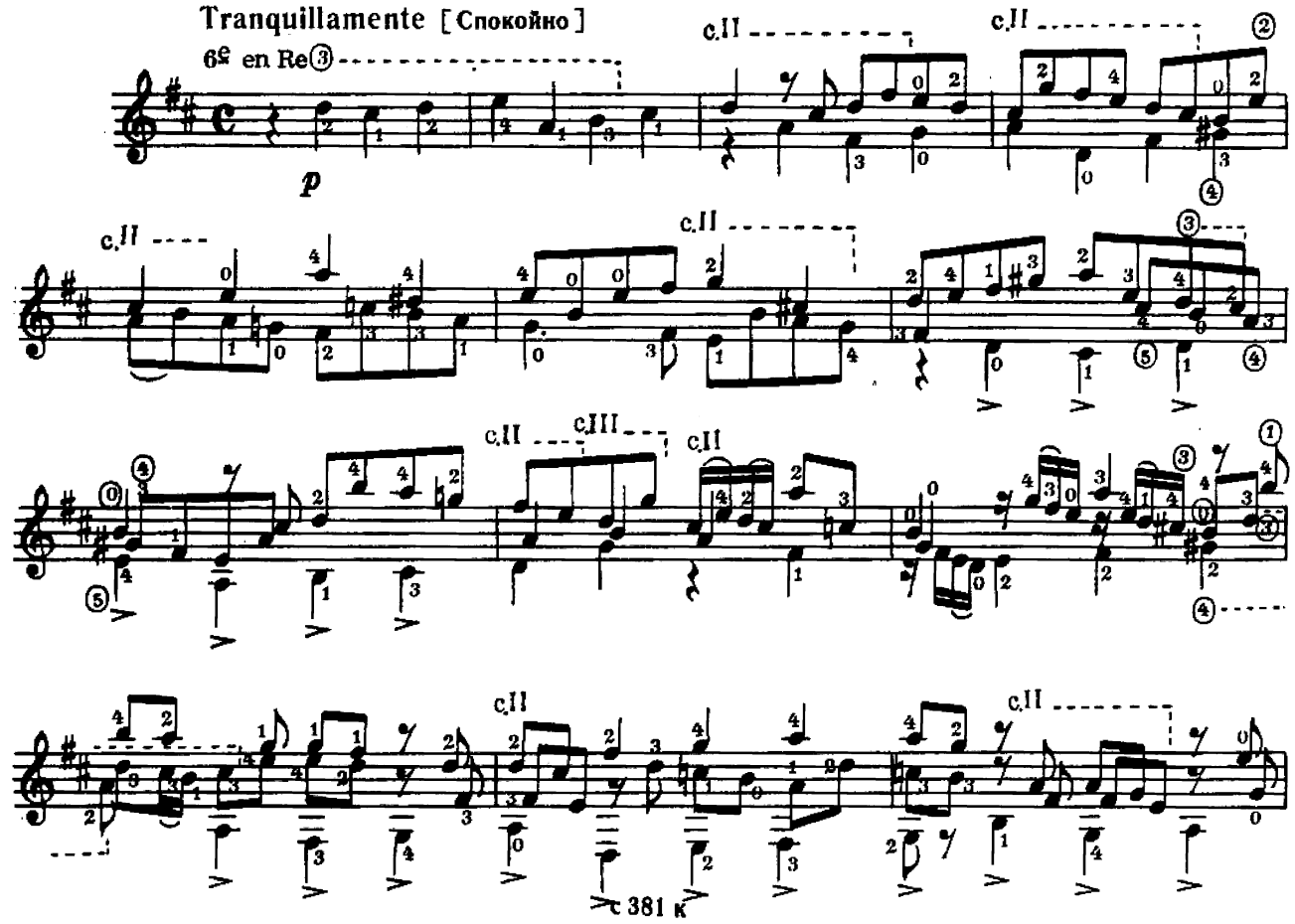


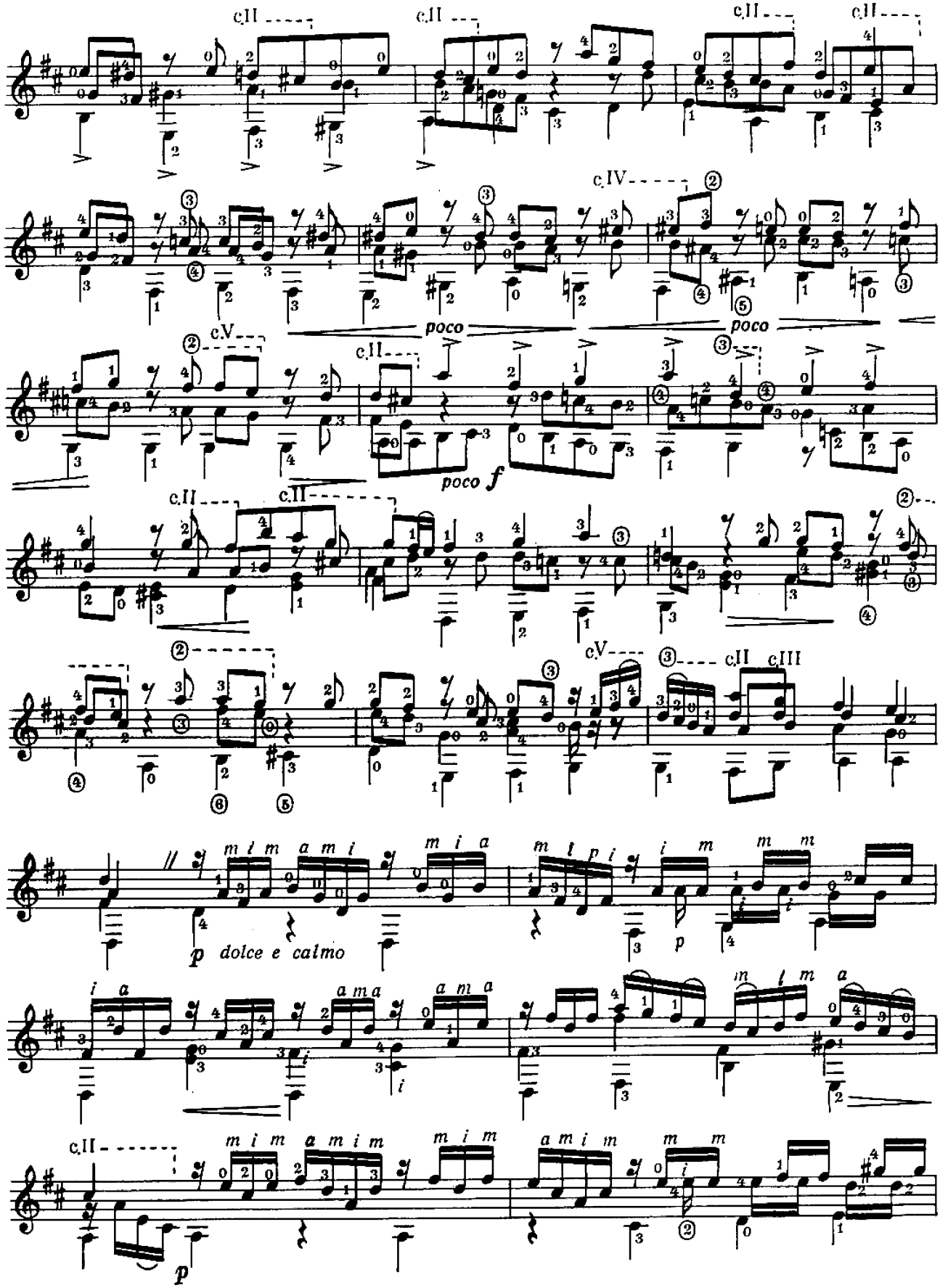
*) В оригинале этот прелюд и следующая за ним фуга написаны для лютни или чембало.

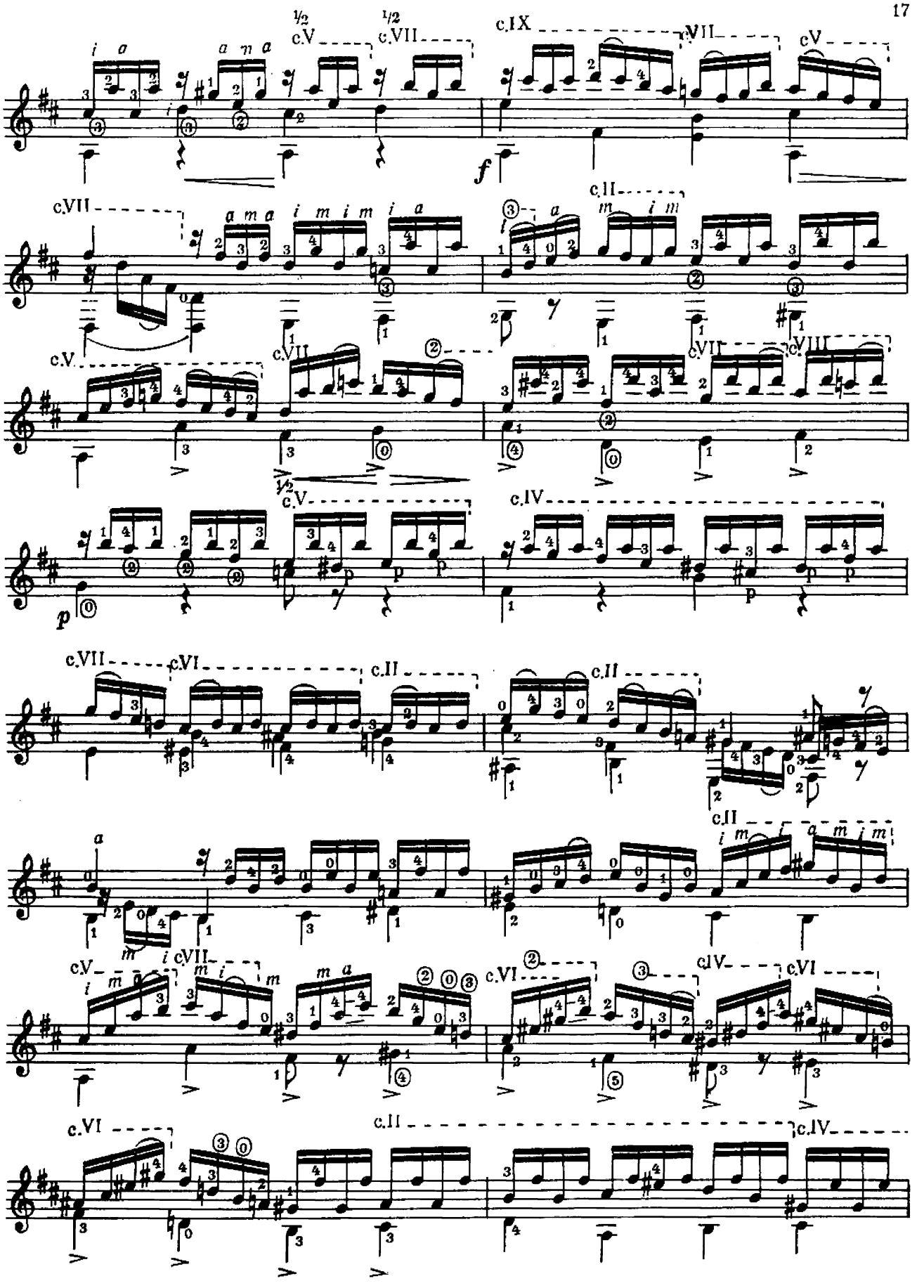

c.V
c.II
c.III
c.II
c.II
c.V
p
pp
1/2
c.II
c.II
c.II
c.II
f

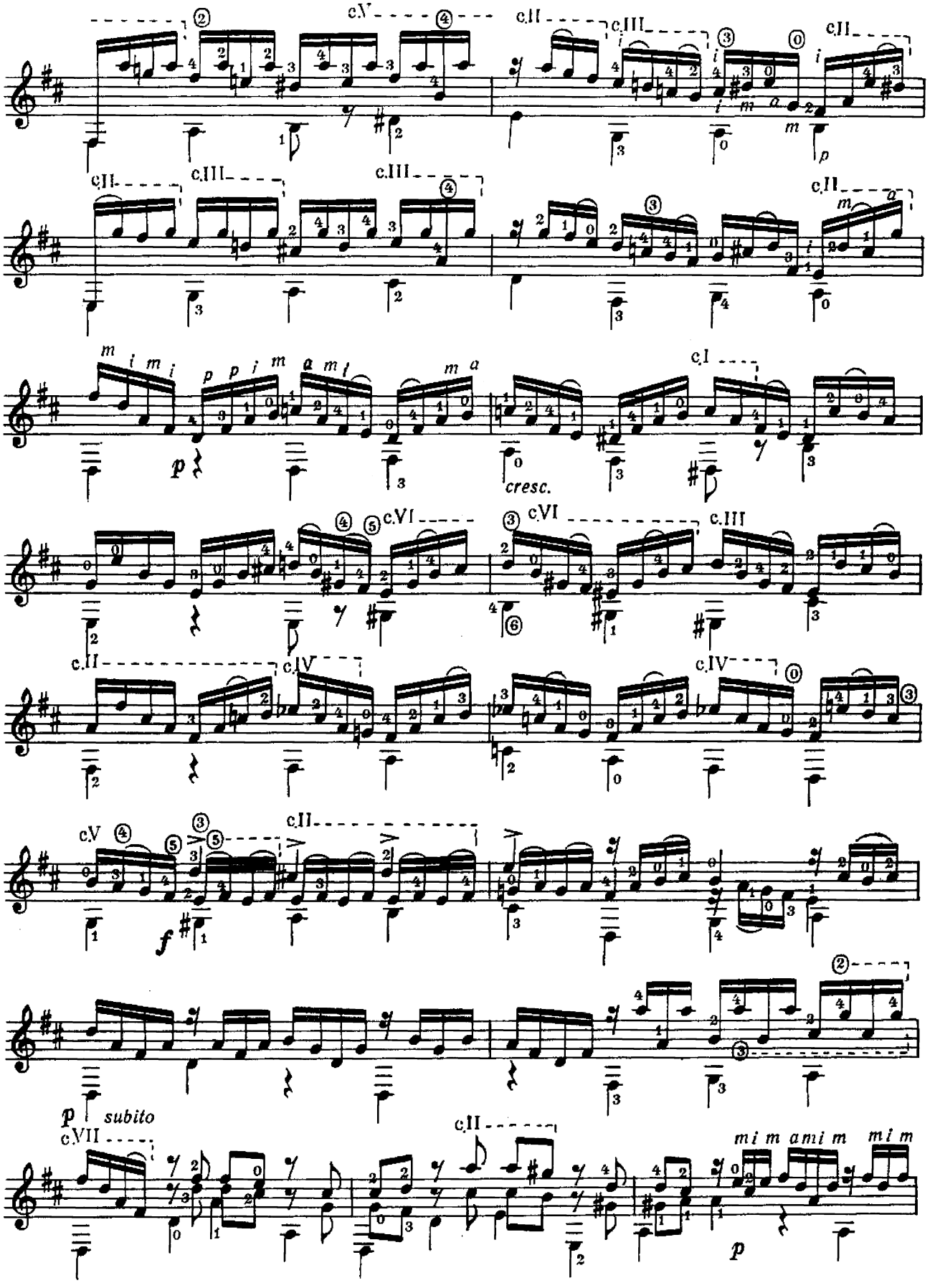

c II
p subito
pp
c III
c II
tranquillo
c II
c IV

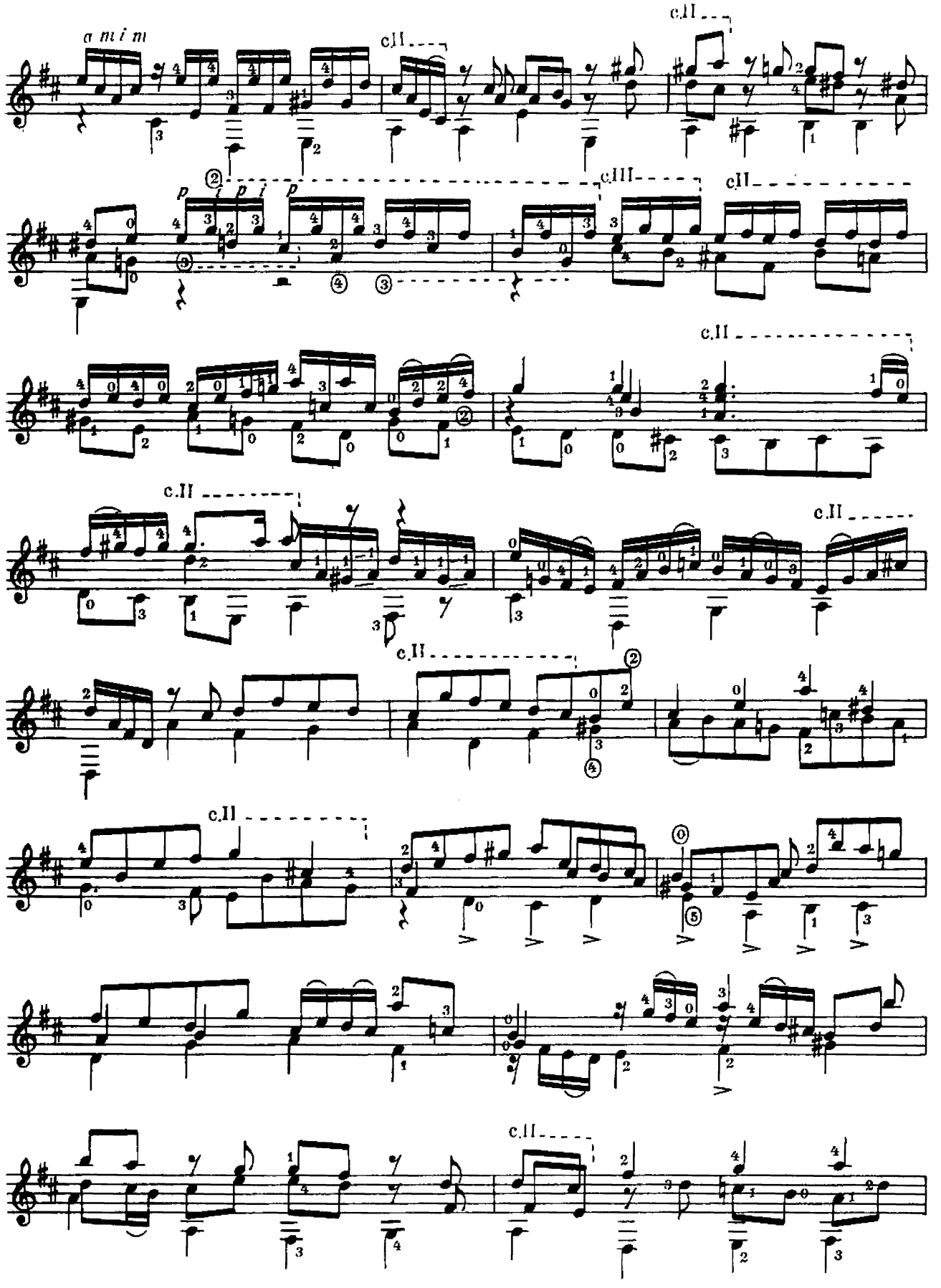
ФУГА

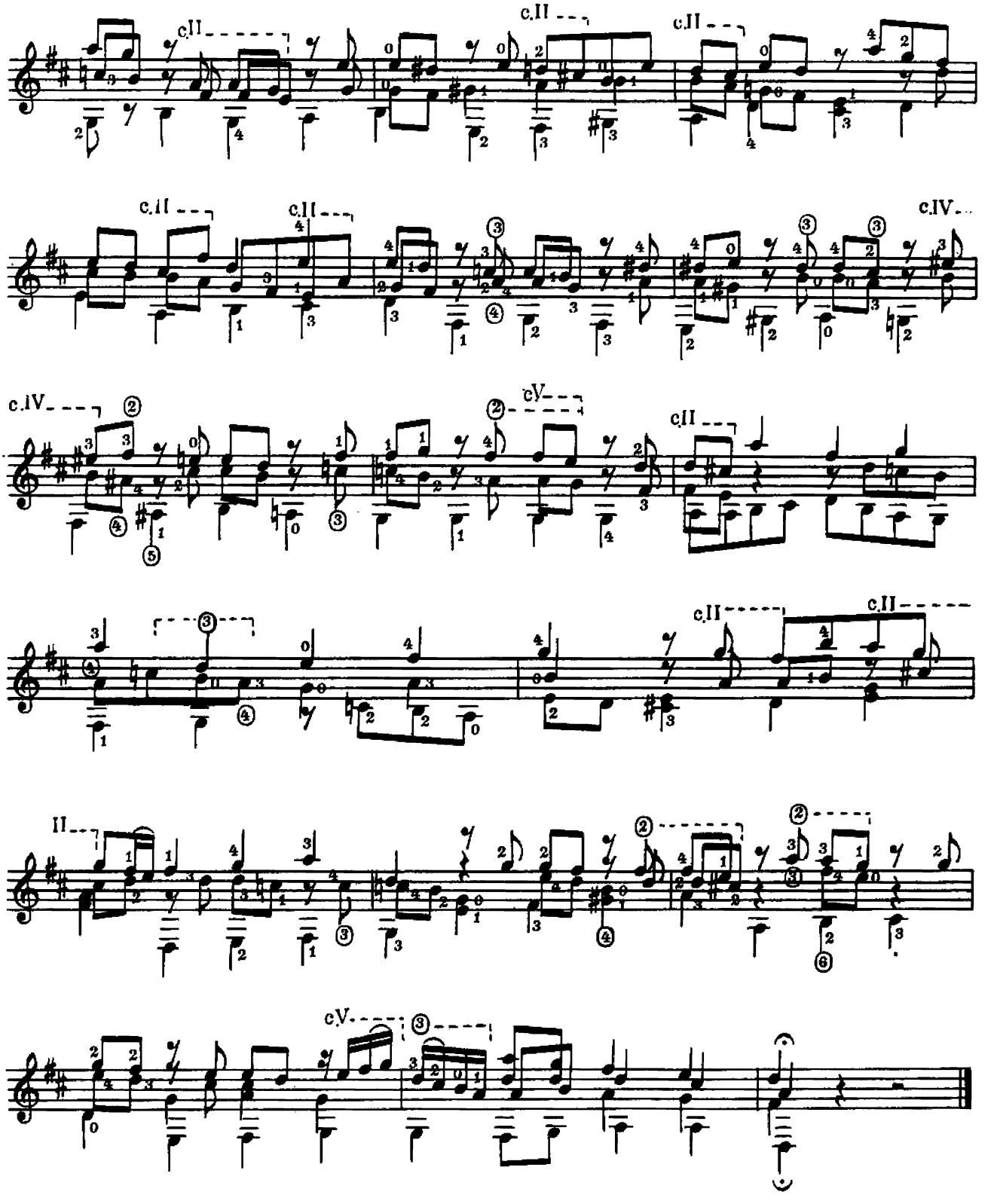

Tranquillamente [Спокойно]
6ª en Re
p
c.II
c.III


c.II
c.II
c.II
c.II
c.IV
poco
poco
c.V
c.II
poco f
c.II
c.II
c.V
c.II c.III
p dolce e calmo
p
c.II
p


½ c.V
½ c.VII
c.IX
c.VII
c.V
f
c.VII
c.II
c.V.
c.VII
c.VII
c.VIII
½
c.V
c.IV
p
c.VII
c.VI
c.II
c.II
c.II
c.V
c.VII
c.VI
c.IV
c.VI
c.VI
c.II
c.IV


c.V
c.II
c.III
c.II
c.II
c.III
c.III
c.II
c.I
cresc.
c.VI
c.VI
c.III
c.II
c.IV
c.IV
c.V
c.II
subito
c.VII
c.II

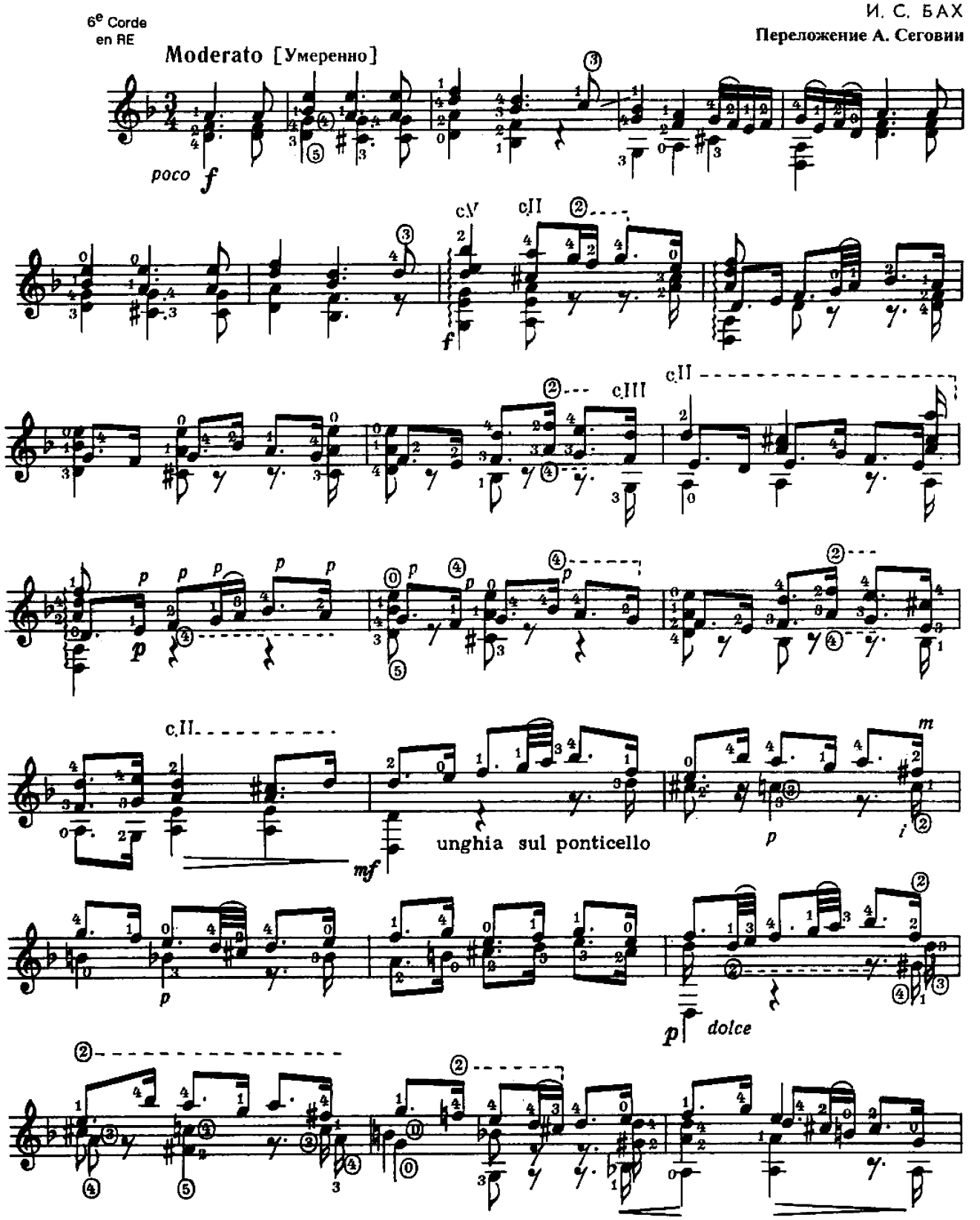

a m i m
c.II
c.III
p
i

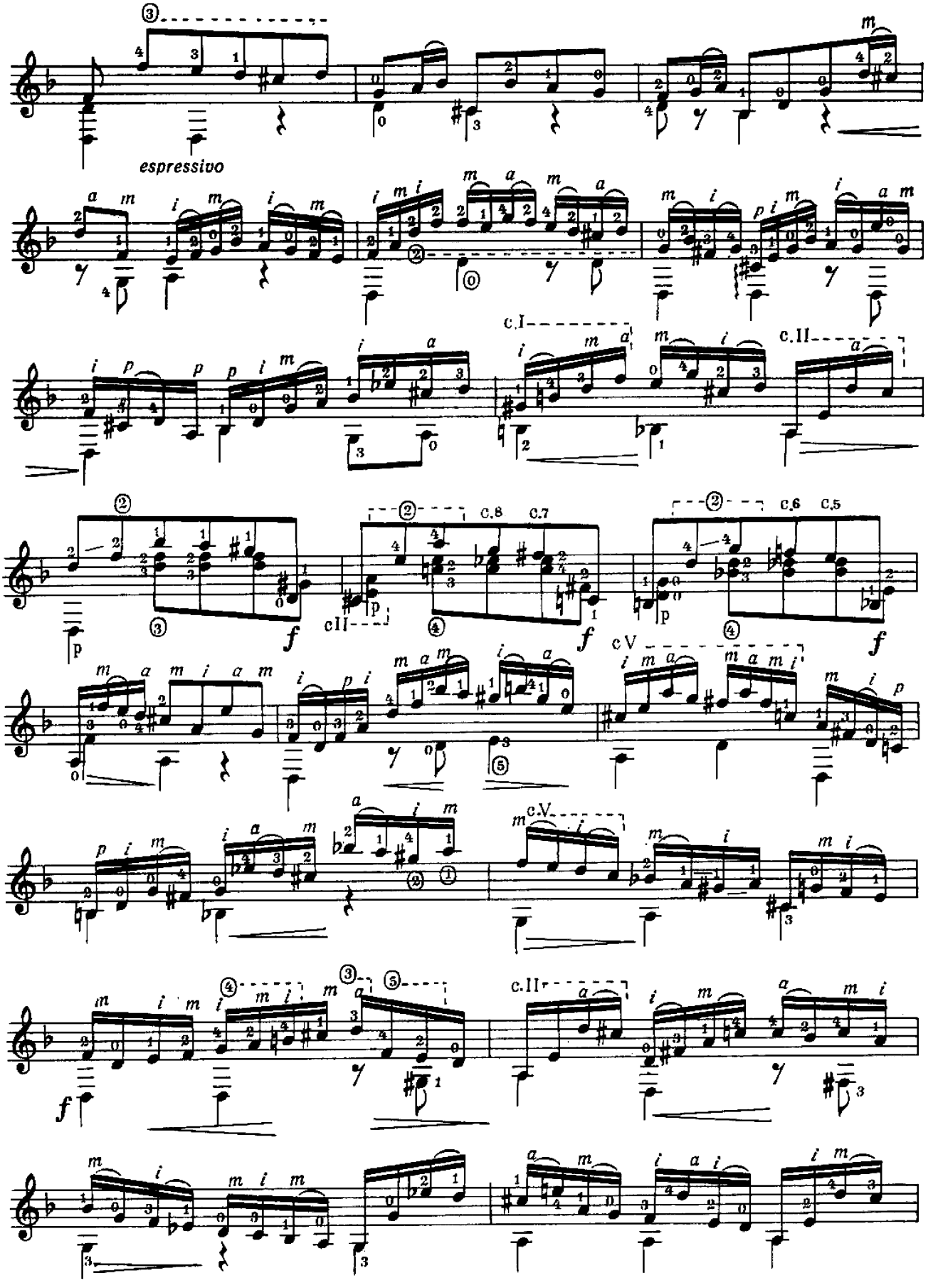

c.II
c.II
c.II
c.II
c.II
c.IV
c.IV
cV
c.II
c.II
c.II
II
cV

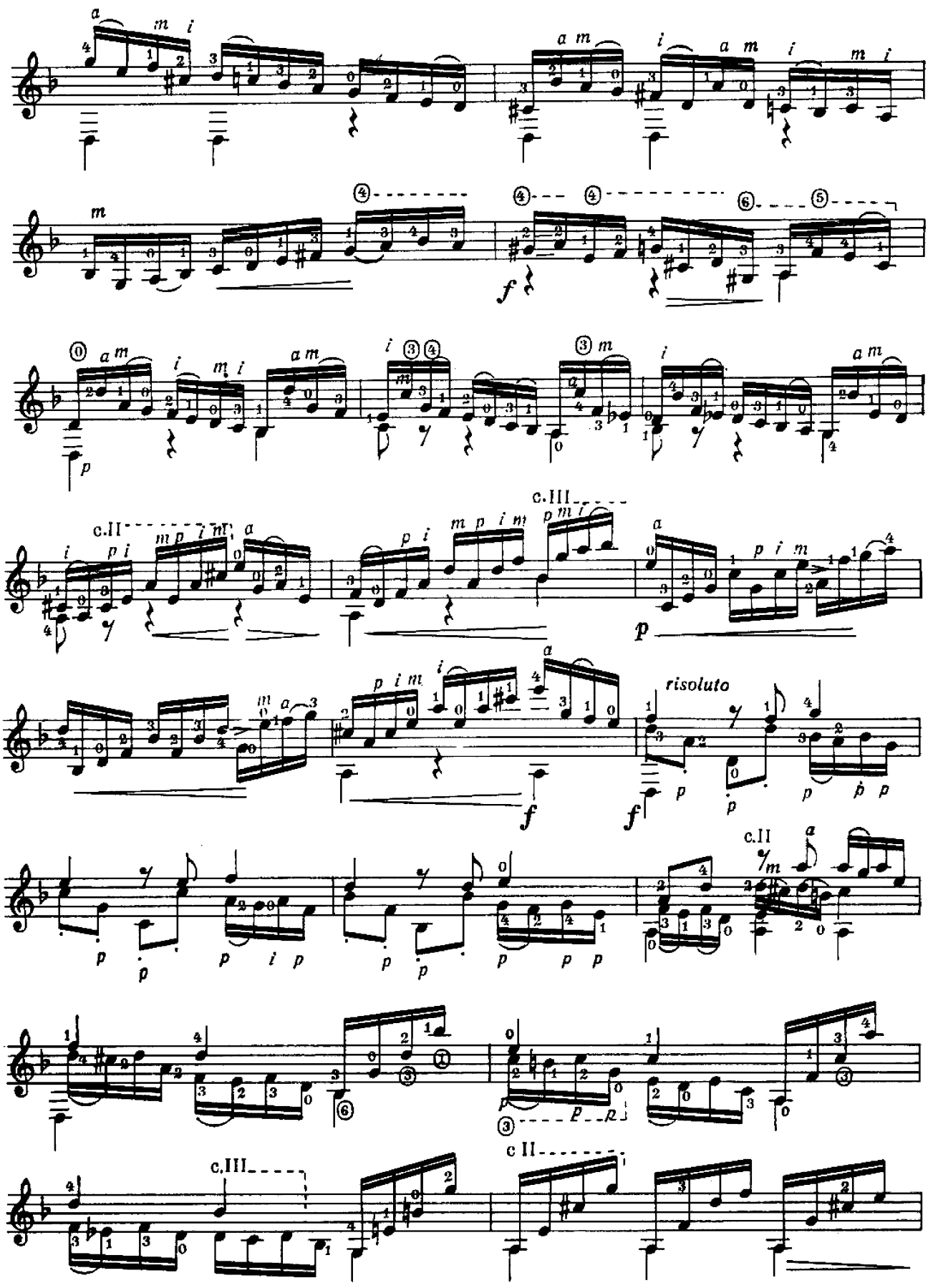
ЧАКОНА

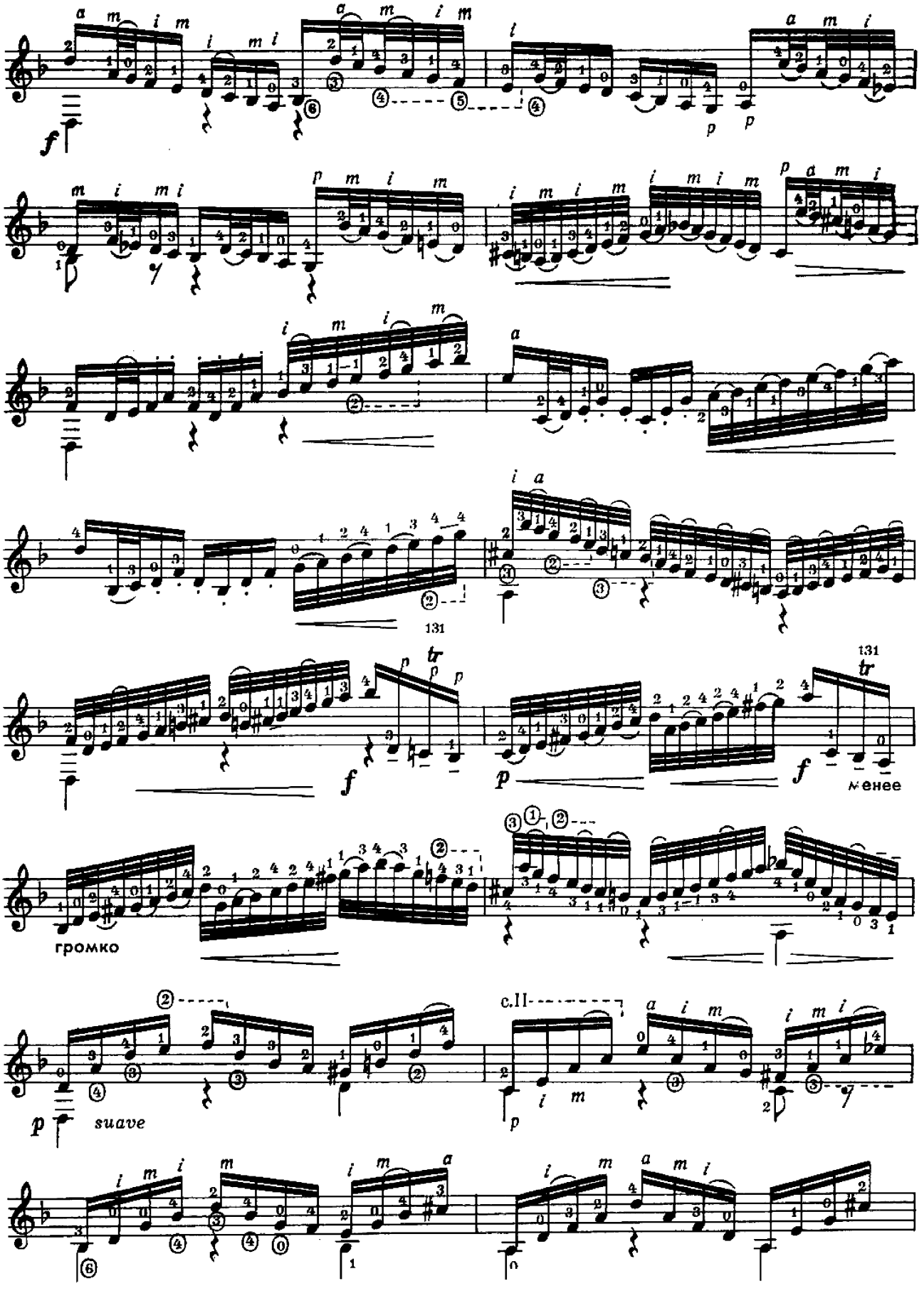
из Второй скрипичной партиты

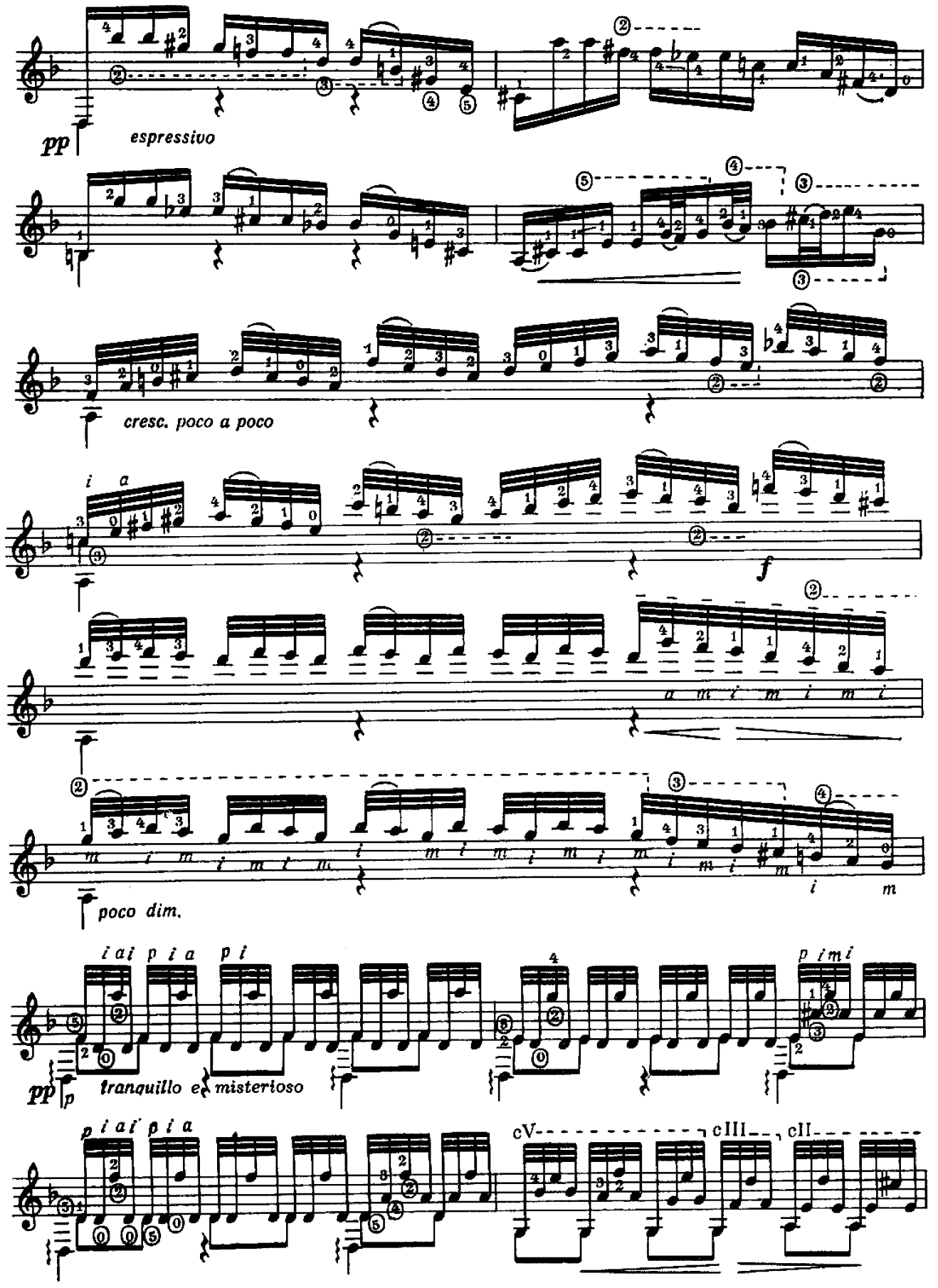
И. С. БАХ
Переложение А. Сеговии

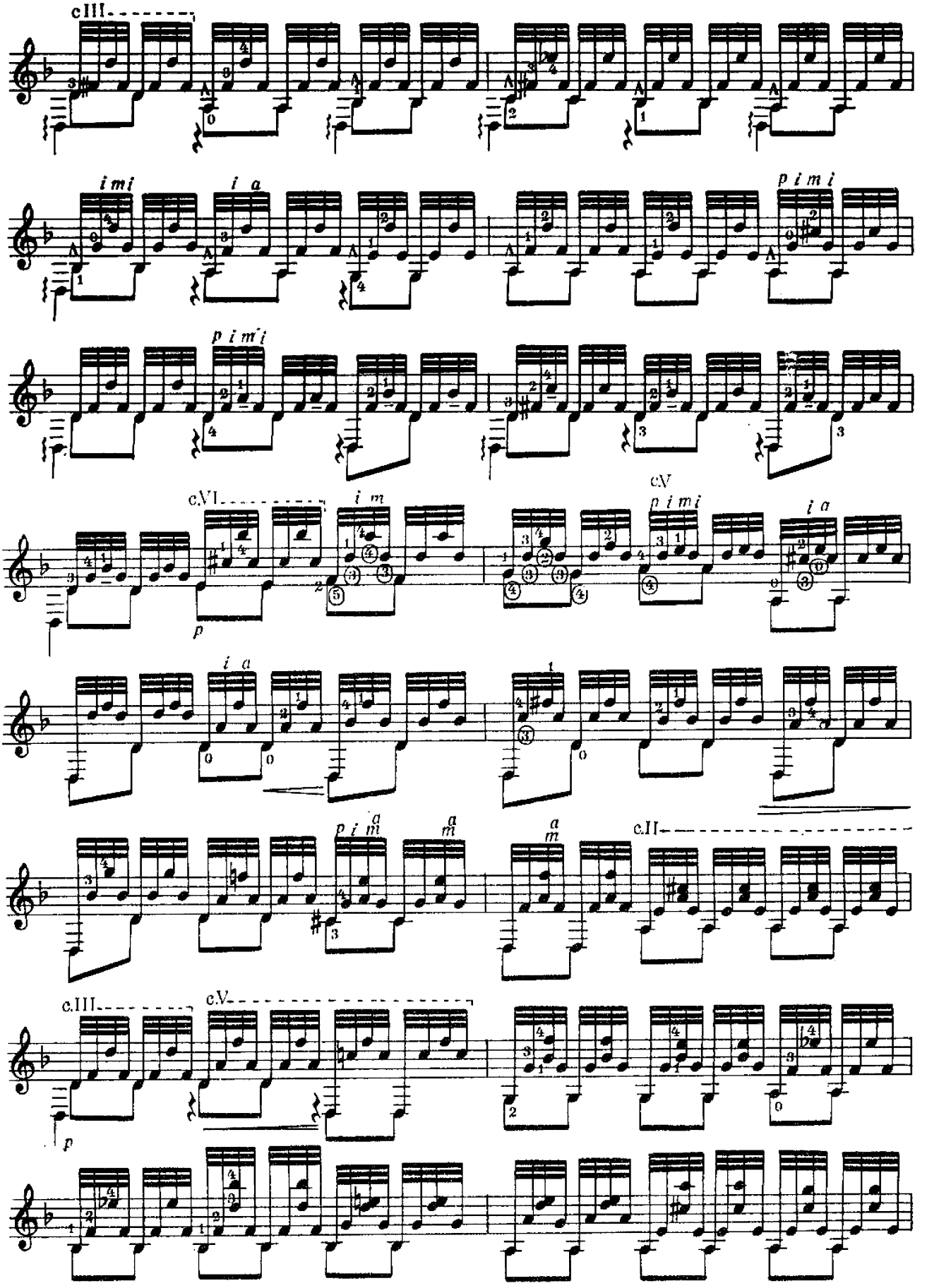


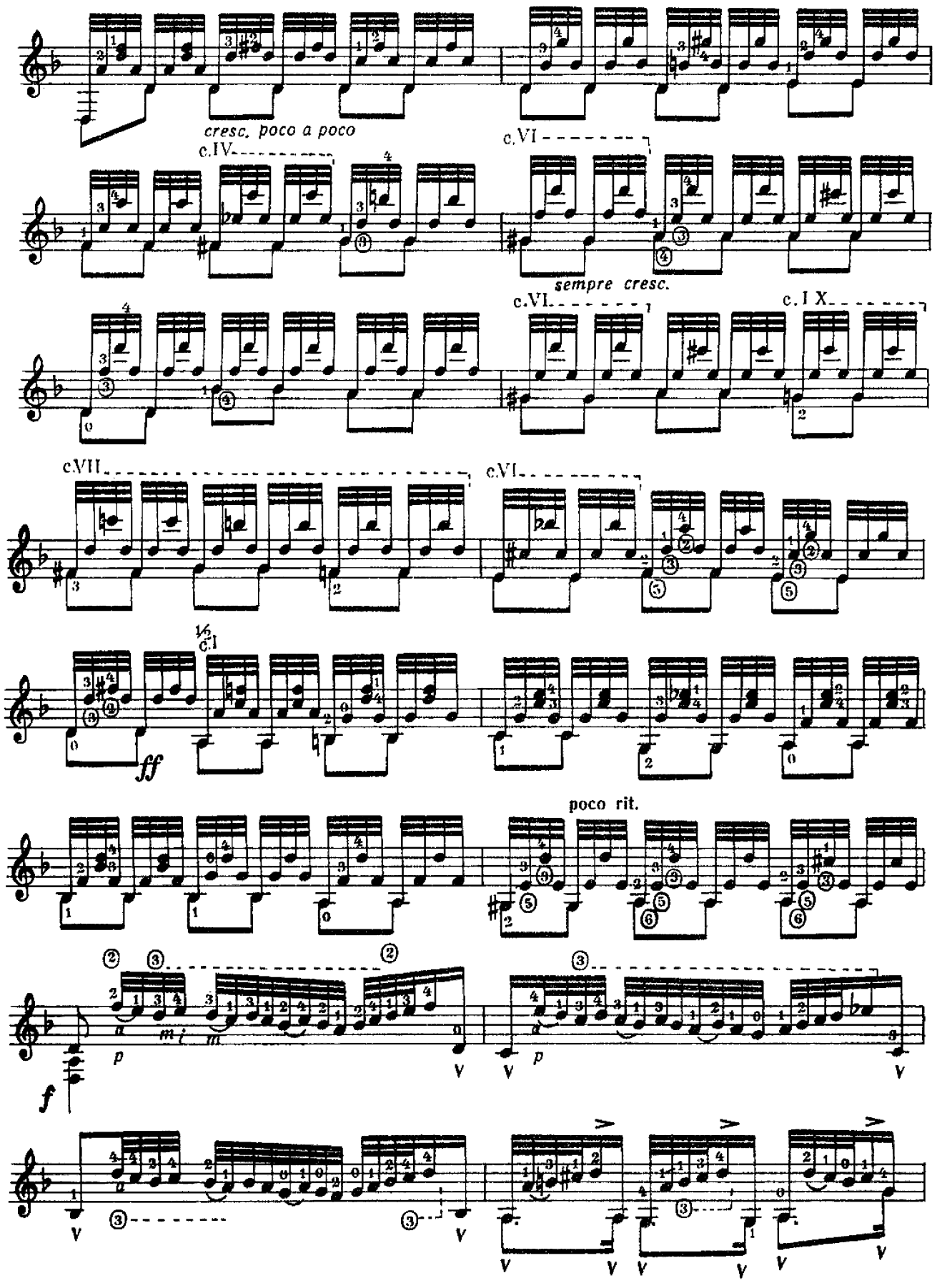

espressivo
c.I
c.II
c.8
c.7
c.6
c.5
cII
cV
c.V
c.II

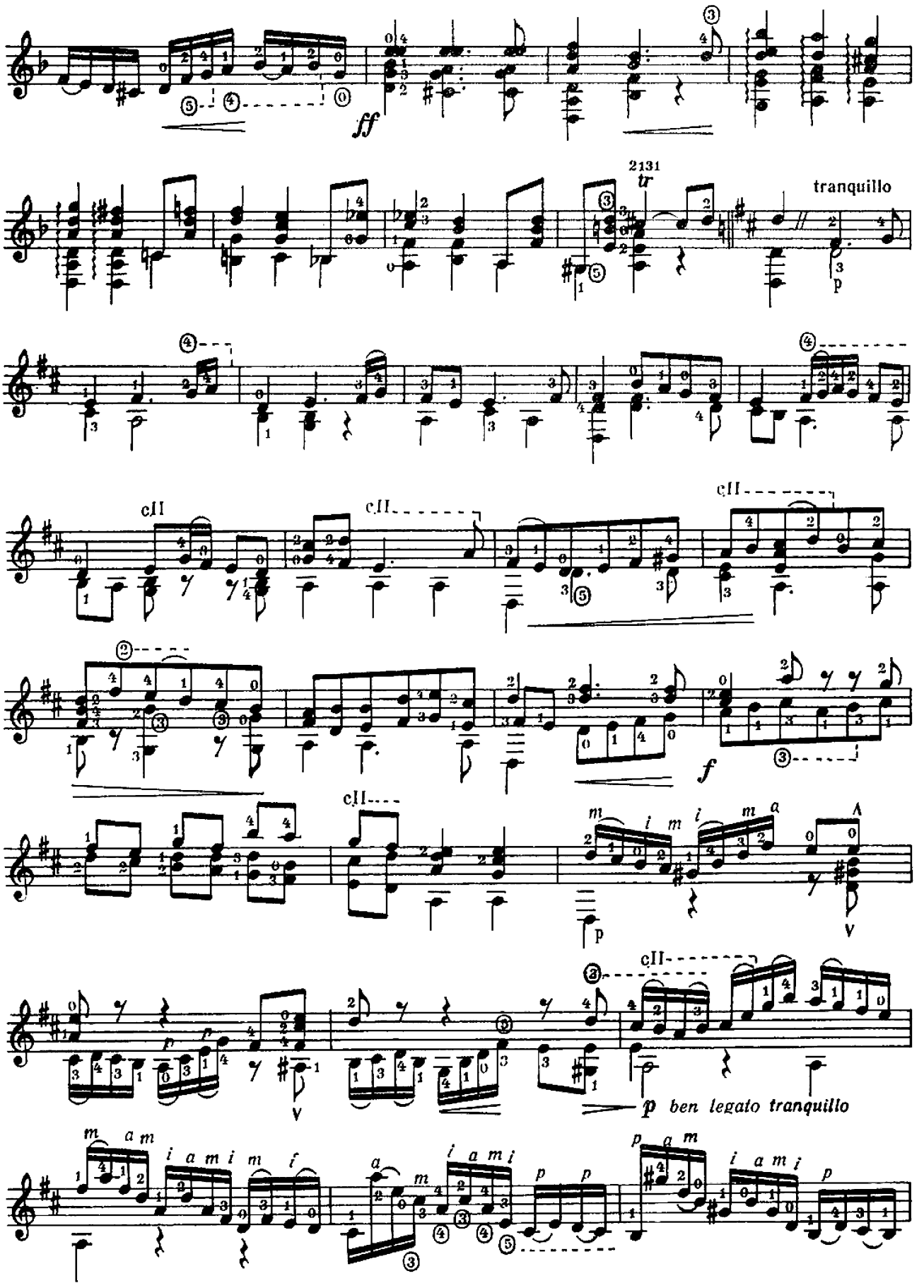

c.II
c.III
risoluto
c.III
c II

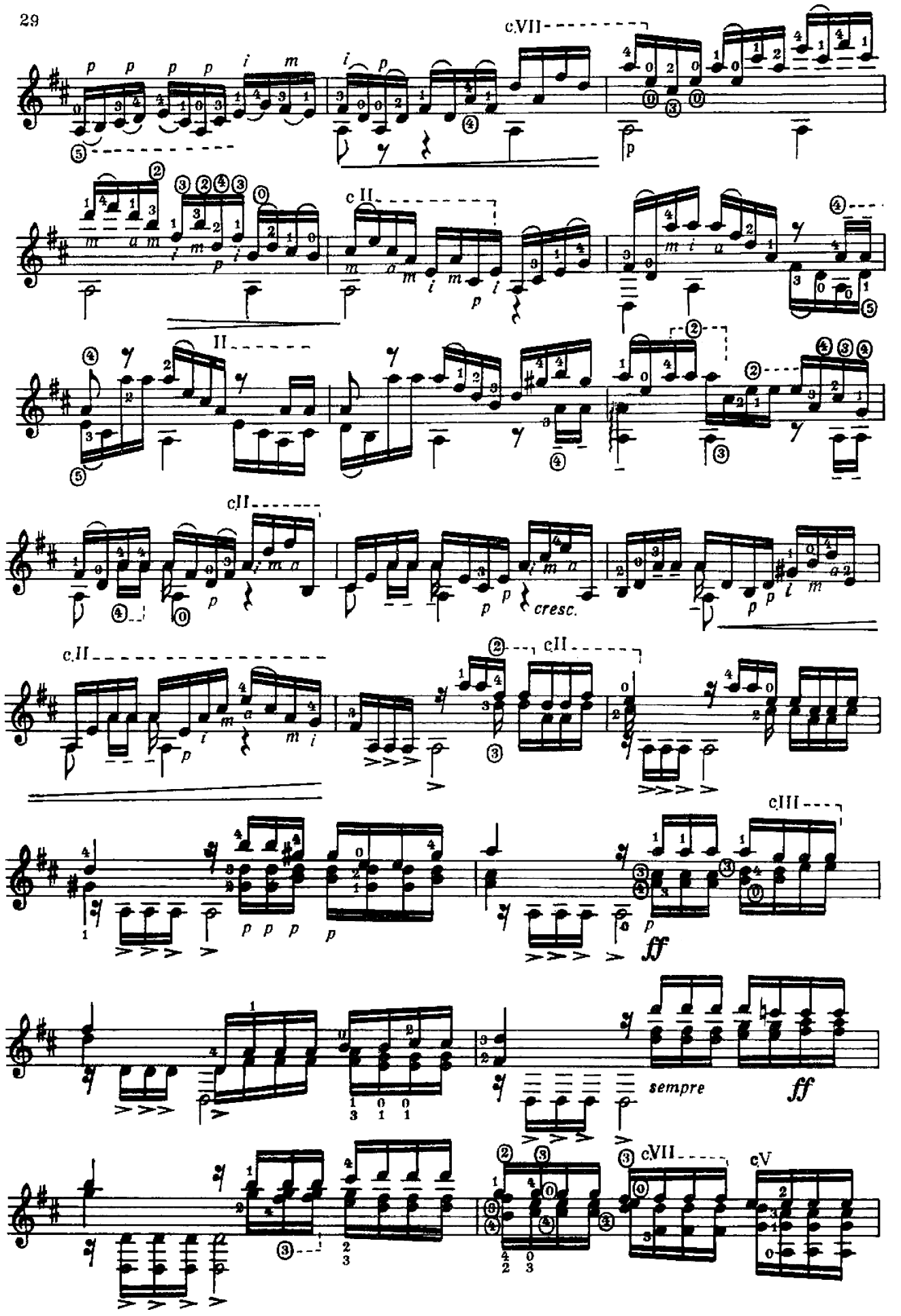

131
131
громко
менее
suave
c.II

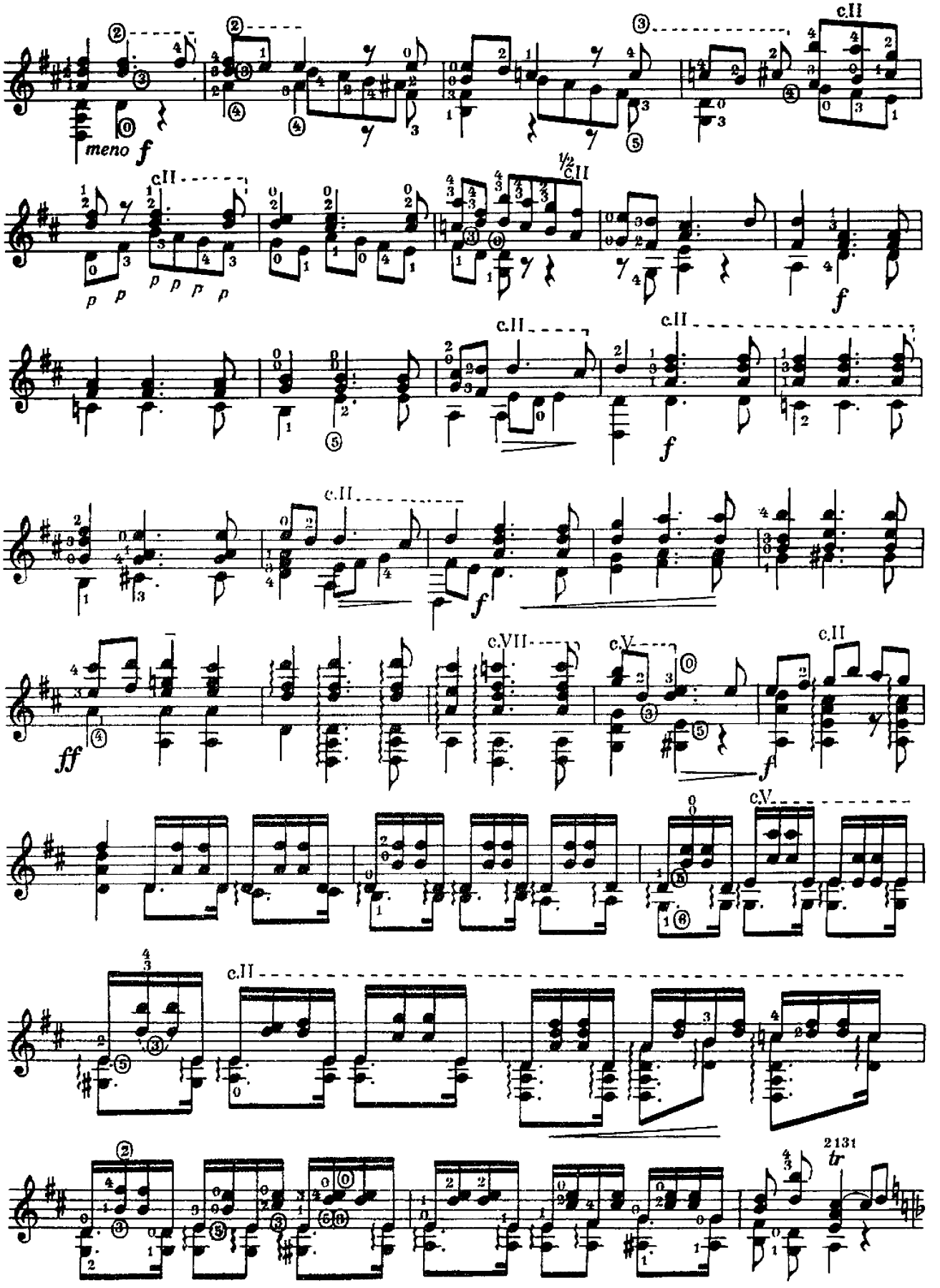

pp
espressivo
cresc. poco a poco
f
poco dim.
pp
tranquillo e misterioso
cV
cIII
cII

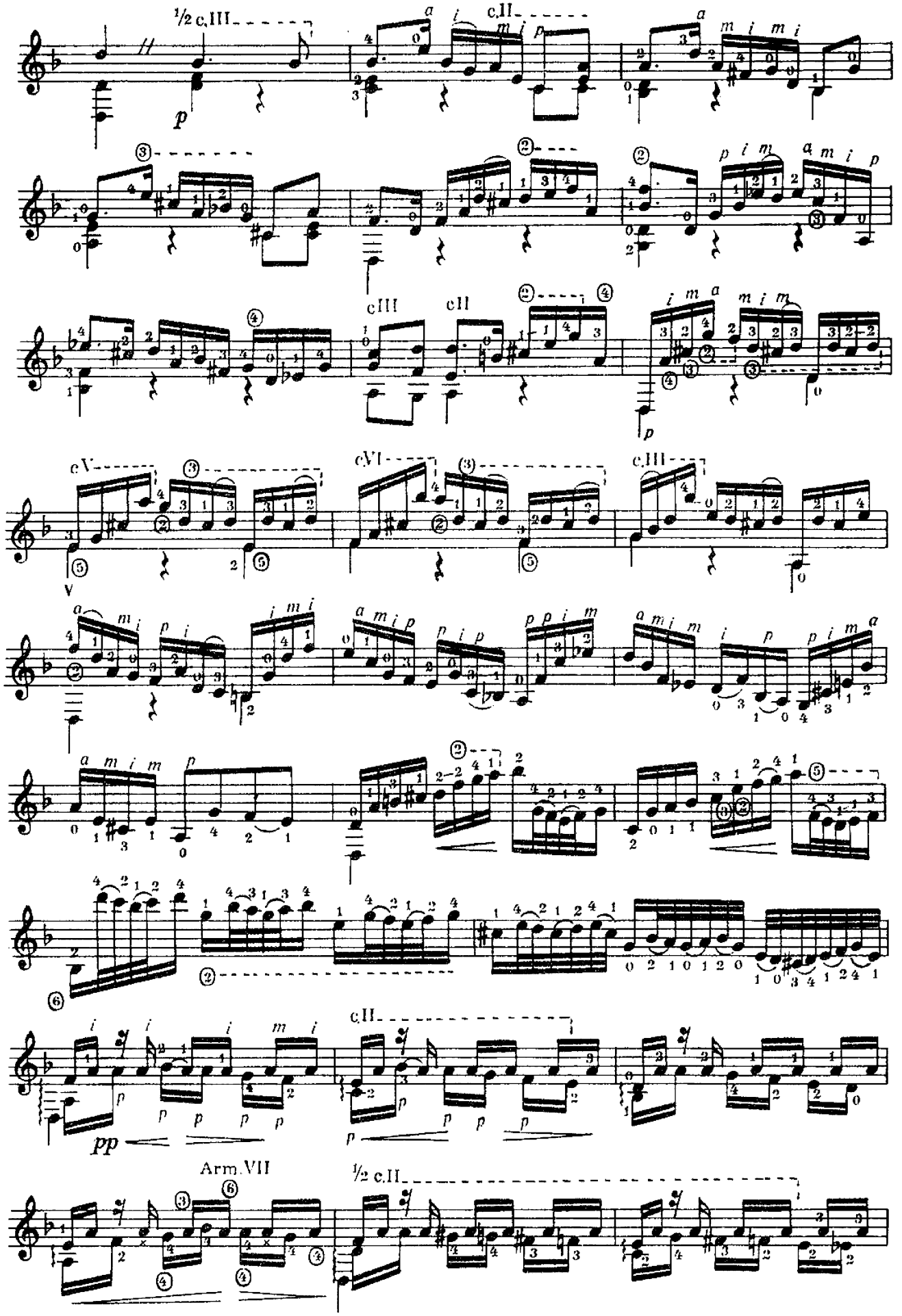

c.III
i m i
i a
p i m i
p i m i
c.VI
i m
c.V
p i m i
i a
p
i a
p i m
a
m
a
m
c.II
c.III
c.V
p

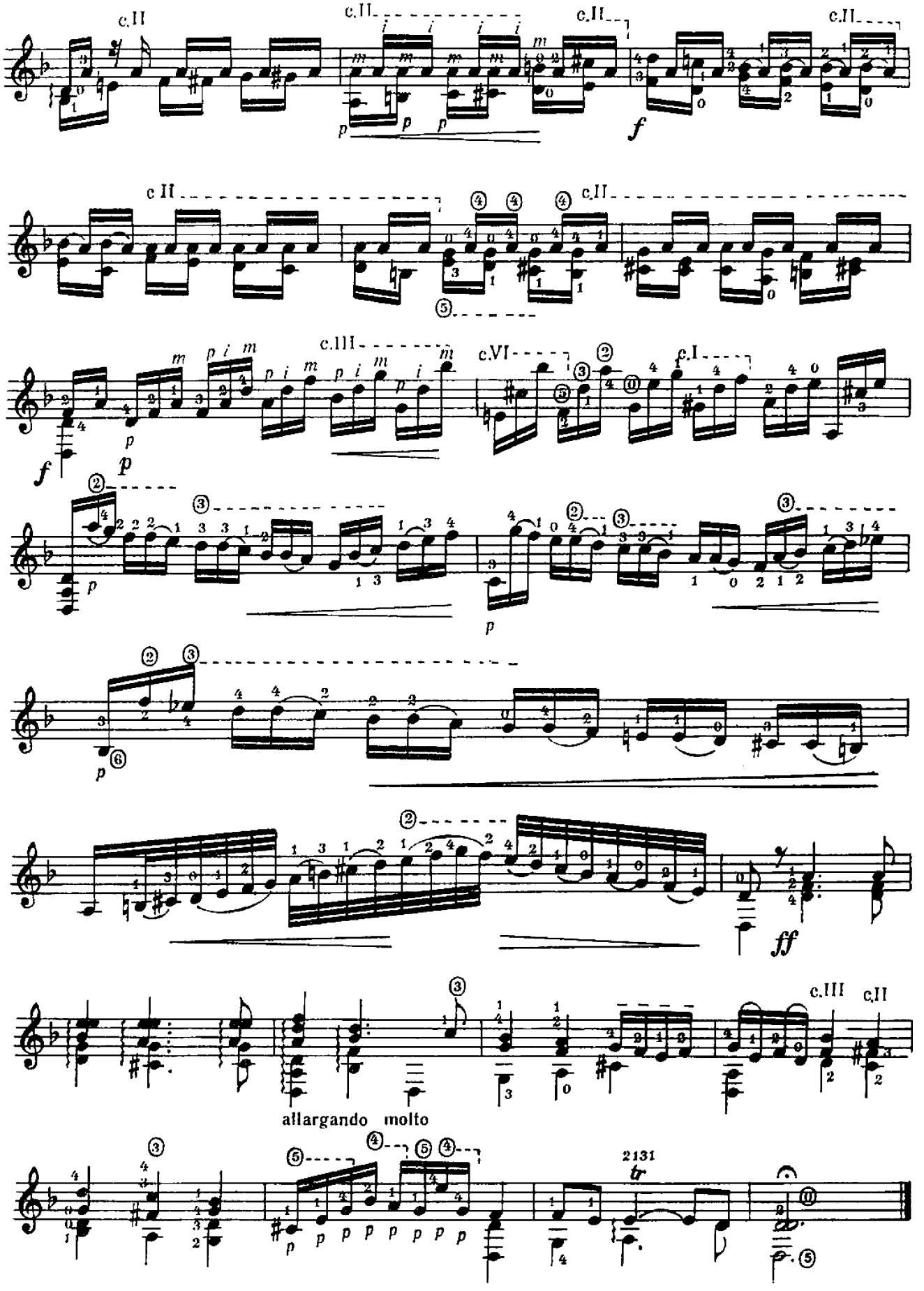

cresc. poco a poco
c.IV
c.VI
sempre cresc.
c.VI
c.IX
c.VII
c.VI
½ c.I
ff
poco rit.
f
p
p


ff
2131
tr
tranquillo
p
cII
cII
cII
f
cII
p
v
cII
p ben legato tranquillo


cVII
cII
II
cII
cresc.
cII
cII
cIII
ff
sempre
ff
cVII
cV


meno f
c.II
p p p p p p
½ c.II
f
c.II
f
c.II
f
ff
c.VII
c.V
f
c.II
c.V
c.II
tr


½ c.III
c.II
p
c.III
c.II
p
c.V
V
c.VI
c.III
pp
c.II
Arm.VII
½ c.II


c.II
c.II
c.II
c.II
f
c II
c.II
f
p
c.III
c.VI
c.I
p
p
p
ff
c.III
c.II
allargando molto
2131
tr

ОТ СОСТАВИТЕЛЯ

Андре Сеговиа (родился в 1894 году в Испании) — выдающийся современный гитарист-концертант, известен также своими многочисленными транскрипциями для гитары. Большое место среди них занимают произведения И. С. Баха, которые хорошо звучат на шестиструнной гитаре.

Выпуском настоящего сборника мы ставили своей целью познакомить советских гитаристов с ранее не публиковавшимися у нас переложениями произведений Баха, сделанными Сеговиа.

Среди этих переложений особое место занимает знаменитая «Чакона» — шедевр скрипичной литературы. В настоящее время она входит в репертуар виднейших гитаристов мира. К изучению «Чаконы» рекомендуется приступать только после серьезной художественной и технической подготовки.

В данном издании мы стремились наиболее полно сохранить сеговиевскую аппликатуру, поскольку она не только способствует правильному исполнению произведений, но и является своего рода школой и образцом для всех, кто занимается гитарным искусством.

Андре Сеговия

СОДЕРЖАНИЕ

Менуэт 3
Марш 4
Полонез 5
Гавот из Пятой сюиты для виолончели 6
Сарабанда из Второй сюиты для лютни 8
Прелюд из Второй сюиты для лютни 9
Прелюд 13
Фуга 15
Чакона из Второй скрипичной партиты 21